

SediVue Dx*

Urinesediment Analyzer

Bedieningshandleiding




IDEXX

Kennisgeving m.b.t. eigendomsrechten

Informatie in dit document is onderhevig aan wijziging zonder kennisgeving. Bedrijven, namen en gegevens die in de voorbeelden worden gebruikt zijn fictief, tenzij anders vermeld. Geen enkel deel van dit document mag worden verveelvoudigd of overgedragen in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch of anderszins, voor enig doel, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van IDEXX Laboratories. IDEXX Laboratories kan octrooien of octrooiaanvragen, handelsmerken, auteursrechten of andere intellectuele of industriële eigendomsrechten hebben met betrekking tot dit document of de inhoud van dit document. De verstrekking van dit document geeft geen toestemming tot deze eigendomsrechten, tenzij uitdrukkelijk vermeld in een schriftelijke licentieovereenkomst van IDEXX Laboratories.

© 2023 IDEXX Laboratories, Inc. Alle rechten voorbehouden. • 06-0039230-00

*SediVue Dx, SediVue, IDEXX VetLab, SmartService en VetConnect zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van IDEXX Laboratories, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen. Alle andere producten en bedrijfsnamen en logo's zijn handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

 IDEXX Laboratories, Inc.
One IDEXX Drive
Westbrook, Maine 04092 VS

 IDEXX Europe B.V.
Postbus 1334
NL-2130 EK Hoofddorp

Inhoud

Aan de slag	5
Welkom!	5
Inleiding	5
SediVue Dx-resultaten	6
SediVue Dx-afbeeldingen	7
Compatibele soorten	8
SediVue Dx-componenten	8
SediVue Dx-benodigdheden	9
Pay-per-run	9
Status analyzer	10
Fysische/chemische urineanalyseresultaten opnemen bij uw SediVue Dx-resultaten	10
Een monster op de analyzer verwerken	11
De cartridgehuls installeren/vervangen	11
Monsters voorbereiden	12
Een monster analyseren	12
Inzicht in uw resultaten	14
Verdunningen	14
Onscherp	16
Bacteriën	16
Kristallen	21
Verhouding Urine-eiwit:creatinine (UPC)	21
Resultaten openen	22
Testresultaten weergeven en afdrukken	22
Afbeeldingen controleren en selecteren	22
Opmerkingen toevoegen aan de resultaten	23
Afbeeldingen afdrukken op het patiëntenrapport	23
Kwaliteitscontrole	25
Overzicht	25
Kwaliteitscontrole uitvoeren	25
Onderhoud	26
Upgraden van de software	26
De afvalbak legen (zoals nodig)	26
De analyzer opnieuw opstarten (wekelijks)	26
De analyzer schoonmaken	26

Veelgestelde vragen	30
Veelgestelde vragen over cartridges	30
Veelgestelde vragen over de SediVue-bacteriënbevestigingskit	31
Veelgestelde vragen over afbeeldingen	32
Veelgestelde vragen over probleemoplossing	33
Veelgestelde vragen over kwaliteitscontrole	33
Veelgestelde vragen over pay-per-run en automatische aanvulling	34
 Bijlagen	 35
De installatieplaats voorbereiden	35
De SediVue Dx-analyzer installeren	35
Technische specificaties	36
Veiligheidsmaatregelen	36
Beschrijving van internationale symbolen	38
Andere symbolen	39
Contactgegevens van de technische ondersteuning van IDEXX	40

Aan de slag

Welkom!

Gefeliciteerd met uw recente aankoop van de SediVue Dx* Urinesediment Analyzer. De SediVue Dx kan naadloos worden geïntegreerd met uw IDEXX VetLab*-ecosysteem, samen met uw andere interne IDEXX-analyzers, IDEXX VetLab* Station, VetConnect* PLUS, alle IDEXX-praktijkbeheerssoftware, evenals meerdere andere toonaangevende praktijkbeheerssoftware.

De SediVue Dx-analyzer maakt gebruik van gepatenteerde neurale netwerk algoritmen en machine learning-mogelijkheden om elementen in urinesediment te identificeren en te classificeren. Door gebruik te maken van SmartService*-oplossingen, maakt de SediVue Dx gebruik van de collectieve kennis van miljoenen patiëntbeelden om zelfverzekerde medische beslissingen te nemen en u ongeëvenaarde nauwkeurigheid en betrouwbaarheid te bieden. Alleen met IDEXX kan een SediVue Dx-klant profiteren van het collectieve leren van iedereen. Het gebruik van de afbeeldingen en neurale netwerk algoritmen is uniek voor IDEXX en is van cruciaal belang bij het bevorderen van machine learning-mogelijkheden, zodat we de meest zeldzame gevallen kunnen identificeren, ons aanbod kunnen verbeteren en ons testmenu kunnen uitbreiden.

Inleiding

De SediVue Dx Urinesediment Analyzer is een halfautomatisch urinemicroscopiesysteem dat in ongeveer 3 minuten een urinesedimentanalyse uitvoert met slechts 165 μ l (4-5 druppels) verse, ongecentrifugeerde urine. Het maakt gebruik van een zachte, lage snelheid, ingebouwde centrifuge gedurende 30 seconden om de integriteit van het sediment te behouden en maakt 70 digitale afbeeldingen met hoge resolutie (gelijk aan 45 high power-fields (HPF) zicht) voor elke testrun. De SediVue Dx maakt vervolgens gebruik van gepatenteerde geavanceerde convolutionele neurale netwerktechnologie en machine learning om klinisch significante gevormde elementen in het sediment te identificeren, classificeren en prioriteren om de betrouwbaarheid, snelheid en nauwkeurigheid van het detecteren van nier- en urinewegafwijkingen te vergroten. Daarnaast maakt IDEXX gebruik van geavanceerde bacteriedetectie, een geavanceerde gepatenteerde methode om de aan- of afwezigheid van bacteriën in het monster van een patiënt te bevestigen, zodat u snel uw volgende stappen en handelwijze kunt bepalen. De SediVue Dx biedt reproduceerbare en gevoelige analyse van de volgende sedimentvormende deeltjes in urinemonsters:

Bloedcellen	Epitheelcellen	Bacteriën	Cilinders	Kristallen
<ul style="list-style-type: none">• Rode bloedcellen (RBC's)• Witte bloedcellen (WBC's)	<ul style="list-style-type: none">• Plaveisel• Niet-plaveiselcellen (bijv. overgangscellen, niertubulaire cellen)	<ul style="list-style-type: none">• Staafvormige bacteriën• Coccoïde bacteriën	<ul style="list-style-type: none">• Hyaline• Niet-hyaline (bijv. cellulaire cilinders, granulaire cilinders)	<ul style="list-style-type: none">• Struviet• Calciumoxalaatdihydraat• Ammoniumbiuraat• Bilirubine• Niet-geclassificeerd (alle andere kristallen)

SediVue Dx-resultaten

De SediVue Dx-analyzer geeft resultaten in de volgende concentratieniveaus:

Element-type	Parameter	Afbeeldingstag	Gerapporteerde resultaten					
Bloedcellen	WBC	WBC	Geen gedetecteerd	<1/HPF	Kwantitatief numeriek resultaat/HPF			>50/HPF
	RBC	RBC						
Bacteriën†	Staafvormige bacteriën	N.v.t.†	Geen gedetecteerd	Aanwezigheid vermoed	Aanwezig			
	Coccoïde bacteriën							
Epitheelcellen	Plaveisel	plav.EPI	Geen gedetecteerd	<1/HPF	1–2/HPF	3–5/HPF	6–10/HPF	>10/HPF
	Niet-plaveiselcel	npEPI						
Cilinders	Hyaline	HYA	Geen gedetecteerd	Aanwezigheid vermoed	>1/LPF			
	Niet-hyaline (bijv. granulair, wasachtig)	nhCST						
Kristallen	Niet-geclassificeerd (alle andere kristallen)	CRY	Geen gedetecteerd	<1/HPF	1–5/HPF	6–20/HPF	21–50/HPF	>50/HPF
	Calciumoxalaatdihydraat	CaOxDi						
	Struvites	STR						
	Ammoniumburaat	AmmBi						
	Bilirubine	BILI						

†Afbeeldingstags niet beschikbaar.

De SediVue Dx-analyzer is uitsluitend bestemd voor diergeneeskundig gebruik.

Geen gedetecteerd — Dit geeft aan dat een element niet is gedetecteerd of dat er niet genoeg herkenbare kenmerken zijn om te classificeren.

<1/HPF — Dit geeft aan dat er enkele functies in het voorbeeld zijn gevonden; de kenmerken zijn echter zeldzaam en liggen onder de klinische rapportagedrempel.

Verdachte aanwezigheid — Dit geeft aan dat er enkele herkenbare kenmerken van een element (coccoïde, staafvormige, cilindervormige bacteriën) aanwezig zijn; er zijn echter niet genoeg functies of hoeveelheden om als 'aanwezig' te rapporteren.

Aanwezig — Er is een groot vertrouwen in de aanwezigheid van bacteriën in het monster.

SediVue Dx-afbeeldingen

De SediVue Dx Urinesediment Analyzer maakt 70 digitale beelden met hoge resolutie voor elke patiëntrun. Deze beelden komen overeen met 45 high-power gezichtsvelden met een 40x objectief. Met behulp van een eigen neurale netwerk algoritme wordt elk van de 70 afbeeldingen gescand om de gevormde elementen te identificeren, classificeren en tellen. Elk beeld krijgt een score op basis van de aan- of afwezigheid van gevormde elementen en de klinische betekenis voor elk gevonden beeld. De afbeeldingen worden vervolgens gesorteerd, waarbij de hoogst scorende afbeeldingen als eerste worden weergegeven en de laagst scorende afbeeldingen als laatste. De bovenste drie beelden worden automatisch bewaard door de SediVue Dx en verzonden naar VetConnect* PLUS.

Afbeeldingsbeoordeling

Net als bij handmatige microscopie moeten de monsterafbeeldingen bij elke testrun worden beoordeeld om tot consensus over de resultaten te komen. Dit proces kan slechts enkele seconden duren. De waarde bij het beoordelen van de afbeeldingen is om de verstrekte numerieke gegevens te valideren en eventueel de SediVue Dx-analyse aan te vullen, indien nodig.

Afbeeldingstags

Afbeeldingstags zijn afgekorte labels voor de gerapporteerde parameters die voorkomen op de gevormde elementen in het monster. Afbeeldingstags zijn mogelijk niet beschikbaar:

- Als de afbeelding is gemarkeerd voor verdunning.
- Als het monster van een ongeldige soort of vloeistof is.
- Voor bacterieresultaten.

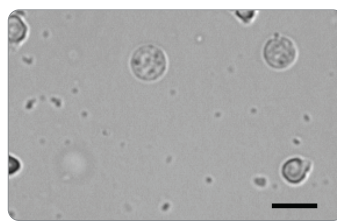
Afbeeldingstags kunnen in en uit worden geschakeld

Convolutief neurale netwerk

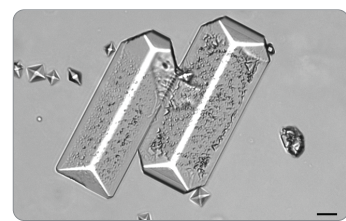
Het convolutionele neurale netwerk van SediVue Dx is een gepatenteerd patroonherkenningsalgoritme dat vergelijkbaar is met gezichtsherkenningsoftware. Het neurale netwerk maakt gebruik van een veterinaire-specifieke beeldbibliotheek die wordt gebruikt om het algoritme in de loop van de tijd te trainen en te laten groeien. Het is wat de identificatie, classificatie en telling van elk van de gevormde elementen aandrijft.



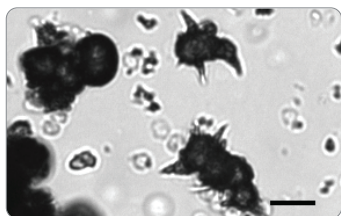
Bacteriën; staafvormige bacteriën met witte en rode bloedcellen



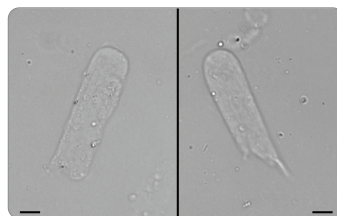
Bacteriën; coccoïde bacteriën met witte bloedcellen



Grote struvietkristallen



Ammoniumbiuraatkristallen (doornappel)



Hyalinecilinder



Bilirubinekristallen met RBC's en WBC's

Compatibele soorten

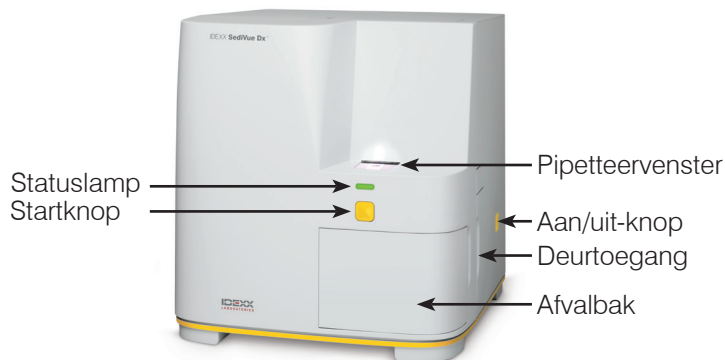
De SediVue Dx-analyzer is gevalideerd voor urinemonsters van honden en katten.

Opmerking: Urine van andere soorten of andere vloeistoftypes kan op de analyzer lopen; er worden echter alleen afbeeldingen in het rapport opgenomen.

SediVue Dx-componenten

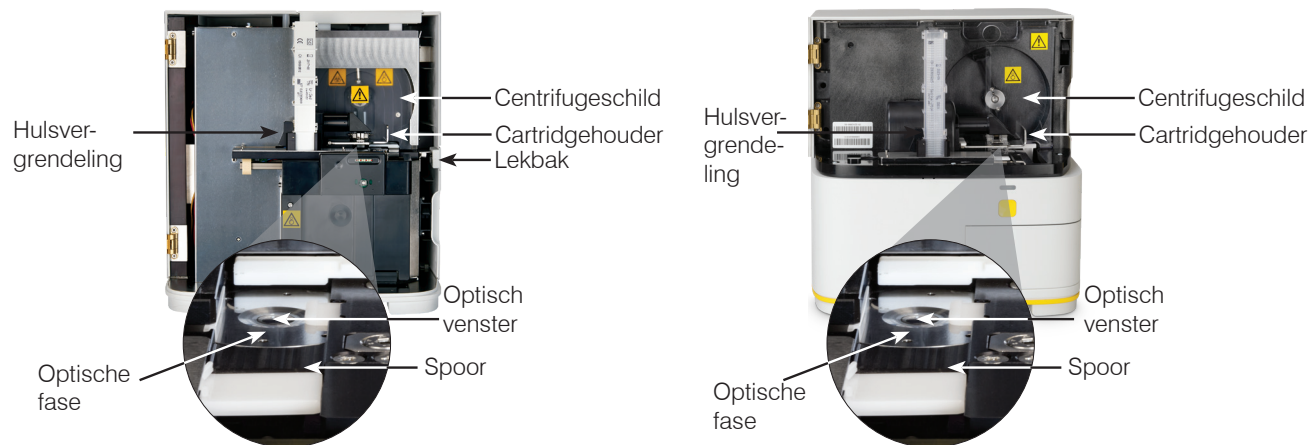
Opmerking: Uw analyzer kan er iets anders uitzien dan de onderstaande foto's.

Voorkant van de analyzer



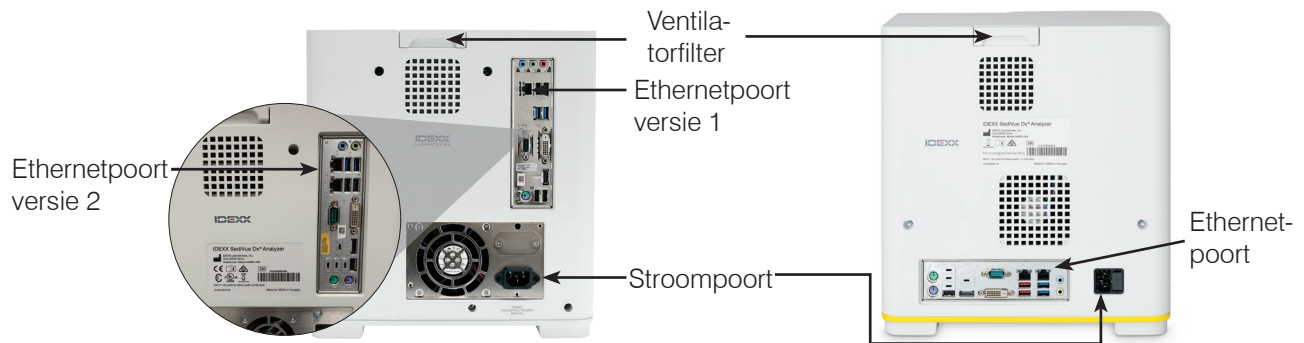
Binnenkant van de analyzer

Uw analyzer kan er iets anders uitzien dan de onderstaande foto's.



Achterkant van de analyzer

Uw analyzer kan er iets anders uitzien dan de onderstaande foto.



SediVue Dx-benodigheden

IDEXX bewaakt proactief uw gebruik van SediVue Dx-benodigheden via uw SmartService-verbinding. U kunt de technische ondersteuning van IDEXX bellen om een bestelling te plaatsen of u kunt ook online bestellen.[†]

Beschikbare benodigheden:

- Cartridges[†]
- Pipetpunten[†]
- SediVue-bacteriënbevestigingskit[†]
- QC-vloeistof[†]
- Spuitpunten
- Schoonmaakbenodigheden (alcoholdoekjes en optische tissues)

[†]**Opmerking:** In Noord-Amerika worden bepaalde benodigheden automatisch verzonden wanneer uw voorraad bijna op is.

Pay-per-run

Pay-per-run voor de SediVue Dx Urinesediment Analyzer is een innovatief systeem voor het factureren van tests en voorraadbeheer dat de cashflow verhoogt door u in staat te stellen uw klanten te factureren voordat u betaalt voor de monsteranalyse. Pay-per-run werkt samen met de verbinding voor uw SmartService* Solutions om de verwerking van patiënten op uw SediVue Dx-analyzer te controleren en maandelijks een rekening te sturen voor deze verwerkingen:

Runs worden maandelijks gefactureerd volgens uw gelocaliseerde standaardbetalingsvoorwaarden.

- De eerste patiëntrun die semikwantitatieve resultaten en/of beelden oplevert in een periode van 24 uur[‡]
- De eerste kwaliteitscontrole (QC) die wordt uitgevoerd voor elk niveau van QC in een periode van 24 uur[‡]

[‡]Voor specifieke details over welke runs in uw regio worden gefactureerd, belt u de technische ondersteuning van IDEXX.

Opmerking: Als de verbinding van uw SmartService Solutions per ongeluk wordt verbroken, zullen de gegevens voor alle tests die tijdens de storing zijn voltooid (of voorraden die zijn gebruikt) worden vastgelegd zodra IDEXX SmartService Solutions opnieuw wordt verbonden.

Status analyzer


Het lampje aan de voorkant van de SediVue Dx-analyzer geeft de status van de analyzer aan.

Opmerking: U kunt de analyzerstatus ook bekijken door het pictogram op het begainscherm van het IDEXX VetLab* Station te bekijken.

Wanneer licht deze kleur weergeeft...	De analyzer is...
Vast groen	Klaar om een monster te verwerken.
Vast geel	Een monster verwerken.
Knipperend geel	Wachtend op u om het monster in een cartridge te injecteren in het pipetteervenster.
Knipperend rood	Ervaart u een probleem of heeft u onderhoud nodig.

Fysische/chemische urineanalyseresultaten opnemen bij uw SediVue Dx-resultaten



Het IDEXX VetLab Station bevat een UA-pictogram  op het scherm Instrumenten selecteren waarmee u fysische en chemische urineanalyseresultaten kunt invoeren, zodat ze kunnen worden opgenomen in uw SediVue Dx-resultaten voor een uitgebreide urineanalyse.

Dit pictogram wordt standaard weergegeven in het taakstatusgebied van de patiënt wanneer het SediVue Dx-pictogram is geselecteerd. Als u de instelling wilt wijzigen, volgt u deze stappen:

1. Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het begainscherm van het IDEXX VetLab-station.
2. Tik op **Instellingen**.
3. Als u het UA-pictogram niet automatisch wilt opnemen met het SediVue Dx-pictogram in het taakstatusgebied van de patiënt, schakelt u het selectievakje **Automatisch UA-pictogram fysiek toevoegen aan SediVue Dx-uitvoeringen** uit.

OF

Als u het UA-pictogram automatisch wilt opnemen met het SediVue Dx-pictogram in het taakstatusgebied van de patiënt, schakelt u het selectievakje **Automatisch UA-pictogram fysiek toevoegen aan SediVue Dx-uitvoeringen** uit.

Een monster op de analyzer verwerken

De cartridgehuls installeren/vervangen

U ontvangt een bericht op het IDEXX VetLab* Station wanneer de cartridgehuls bijna leeg is. U kunt ervoor kiezen om opnieuw herinnerd te worden na de volgende run of wanneer de cartridgehuls leeg is.

1. Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het begainscherm van het IDEXX VetLab-station.
OF
Tik op **Cartridges vervangen** in het waarschuwingsbericht.

2. Scan of voer de streepjescode in op de plastic verpakking van de cartridgehuls.

Opmerking: Als de streepjescode nog steeds niet wordt geaccepteerd, gooit u de hoes weg en probeert u een nieuwe cartridgehuls. Als het probleem zich blijft voordoen, of als u de voorraad moet aanpassen, belt u de technische ondersteuning van IDEXX.

3. Tik op **Doorgaan**.

Opmerking: Als de knop Doorgaan niet is ingeschakeld, zijn niet alle streepjescodetekens ingevoerd.

4. Open de deur van de analyzer.
5. Knijp in de cartridgevergrendeling om deze te ontgrendelen en trek vervolgens de oude cartridgehuls omhoog om deze te verwijderen.
6. Met de productlabels op de nieuwe hoes naar u toe gericht, duwt u op de hoes totdat deze op zijn plaats klikt en verwijdert u vervolgens de tape van de onderkant van de huls.

BELANGRIJK: Verwijder de tape niet van de huls voordat deze op zijn plaats is vergrendeld.

7. Sluit de klep van de analyzer.
8. Tik op **OK** om te bevestigen dat het laadproces is voltooid.

Opmerking: Denk bij het hanteren van cartridges aan het volgende:

- Raak ongebruikte cartridges nooit aan - verontreiniging kan de microscopische evaluatie verstoren.
- Vul een huls nooit met gevallen cartridges. Gooi de huls weg en installeer een nieuwe cartridgehuls. Bel de technische ondersteuning van IDEXX om uw voorraadhoeveelheid aan te passen.
- Verwijder patronen nooit handmatig uit de cartridgehuls.



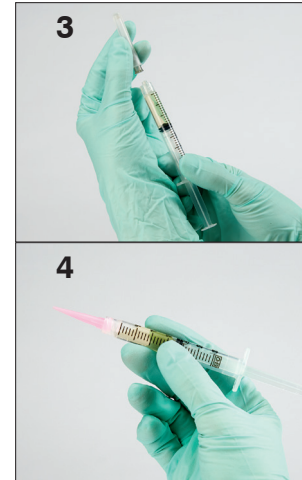
Monsters voorbereiden

Urinemonsters die op de SediVue Dx*-analyzer worden uitgevoerd, kunnen worden verkregen via cystocentese, katheterisatie of de vrije vangmethode. Analyseer voor de beste resultaten urinemonsters binnen **30 minuten** na afname. Bewaar het monster anders maximaal 2 uur in de koelkast.

Opmerking: Het bewaren van urinemonsters in de koelkast kan de *in vitro* vorming van kristallen en kristallijnresten veroorzaken

Als het monster in een spuit zit:

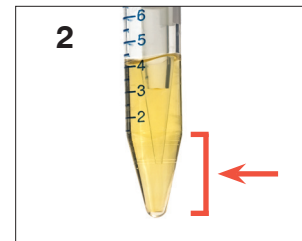
1. Zorg ervoor dat er ten minste 0,5 ml monster in een spuit van 1-5 ml zit.
2. Aspireer 0,5 ml lucht in de spuit.
3. Vervang de naald met een SediVue*-spuitpunt.
4. De spuit 10 maal omkeren om het monster te mengen.
5. Onmiddellijk na het omkeren verwijdert u alle lucht uit de spuit en injecteert u 165 μ l urine in de cartridgevulpoort.



Als het monster in een houder zit:

1. Sluit de houder af en keer deze 10 keer om om te mengen - een goed gemengd monster is essentieel voor het verkrijgen van nauwkeurige resultaten.
2. Gebruik onmiddellijk na het omkeren de SediVue*-pipet om 165 μ l uit het onderste derde deel van het monster op te zuigen, zorg ervoor dat er geen luchtbelletjes in het monster zitten, en injecteert u onmiddellijk 165 μ l urine in de vulpoort van de cartridge.

BELANGRIJK: Kristallen beginnen onmiddellijk na het omkeren te bezinken. Zorg ervoor dat u vanaf het onderste derde deel van het monster opzuigt. Verwijder vervolgens resturine op de buitenkant van de punt met een pluisvrij doekje.



Een monster analyseren

1. Start de proefrun op het IDEXX VetLab Station (raadpleeg voor meer informatie de *IDEXX VetLab Station Gebruikershandleiding*).
2. Nadat u de patiëntinformatie op het scherm Instrumenten selecteren hebt bevestigd, selecteert u het **SediVue Dx**-pictogram, selecteert u het vloeistoftype als dit nog niet in de lijst staat en tikt u vervolgens op **Uitvoeren**.
3. Zodra de analyzer een cartridge in het pipetteervenster heeft geplaatst, keert u het monster 10 keer om en injecteert u onmiddellijk 165 μ l urine in de vulopening van de cartridge met behulp van de SediVue-pipet of een spuit met een SediVue-spuitpunt eraan bevestigd.

BELANGRIJK – bij het injecteren van het monster in de cartridge:

- a. Gebruik alleen door IDEXX geleverde pipetpunten en spuitpunten. Ze zijn speciaal gemaakt voor de SediVue Dx-analyzer en ontworpen om het risico op morsen, lekken en onjuist vullen van de cartridge te verminderen.



- b. Houd de pipet of spuit verticaal om ervoor te zorgen dat het monster alleen in de cartridge wordt geïnjecteerd. Zorg ervoor dat de pipet-/spuitpunt stevig in de vulopening op de cartridge zit.
 - c. Gebruik een lichte neerwaartse druk om het patroonvenster langzaam en gestaag te vullen om luchtbellen te voorkomen. Als u de pipet gebruikt, drukt u de plunjer alleen in tot de eerste stop.
 - d. Zorg ervoor dat het monster het patroonvenster vult, maar niet het hele overloopkanaal. Als de cartridge te vol is, voltooi dan de reinigingsprocedure op pagina 24 **voordat u op de Start-knop drukt.**
 - e. Til de pipetpunt uit de vulopening voordat u de zuiger loslaat.
4. Druk op **Start** vooraan op de analyzer. Er wordt een voortgangsbalk weergegeven naast het pictogram in het taakstatusgebied van de patiënt op het startscherm van het IDEXX VetLab Station, om het percentage van de run aan te geven dat is voltooid.

Inzicht in uw resultaten

Naast het bepalen van de resultaten, controleert het SediVue Dx* convolutionele neurale netwerk de beeld- en resultaatkwaliteit bij elke run. Als de beeldkwaliteit niet kan worden geverifieerd of als bevestigingsmethoden moeten worden overwogen, verschijnt er een bericht onder aan uw resultaten met mogelijke volgende stappen.

Verdunningen

Wanneer een urinemonster vol zit en de randen van de elementen elkaar overlappen, kan het SediVue Dx convolutionele neurale netwerk moeite hebben om de elementen van elkaar te onderscheiden. Het verdunnen van het urinemonster helpt de elementen uit elkaar te spreiden voor eenvoudigere identificatie en classificatie.

Deze sectie helpt u te bepalen wanneer verdunningen nodig kunnen zijn, zowel voor- als na-analyse, en geeft u inzicht om extra verdunningswerkstroomstappen te helpen verminderen.

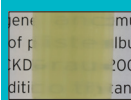
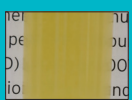

Opmerking: Het verdunnen van een urinemonster kan de pH en de osmolaliteit van het monster beïnvloeden en tot veranderingen leiden in het cellulaire voorkomen en in de aanwezigheid van kristallen.

Pre-analyseverdunningen

Er zijn momenten tijdens de fysieke evaluatie van de **helderheid** en **kleur** van urinemonsters wanneer het duidelijk is dat monsters vol zitten met cellen, bacteriën, resten of kristallen (bijv. grove hematurie). Deze evaluatie zal helpen bij het bepalen of een verdunning als pre-analyse moet worden beschouwd.

Gebruik de onderstaande richtlijnen om te bepalen of het monster moet worden verdund voordat het op de SediVue Dx-analyzer wordt uitgevoerd.

Opmerking: Het is altijd een goede gewoonte om een aliquot van het originele monster te verwijderen voor het geval er aanvullende tests nodig zijn.

 Zeer troebel	 Ondoorzichtig	Suggereert de helderheid van het monster de aanwezigheid van hoge hoeveelheden cellen, bacteriën, kristallen of resten?	Suggereert de kleur van het monster bewijs van hematurie?
			 Rood Donkerrood Bruin

Overweeg een verdunning van 1:5 met 0,9% normale zoutoplossing, meng het verdunde monster opnieuw en voer het opnieuw uit.

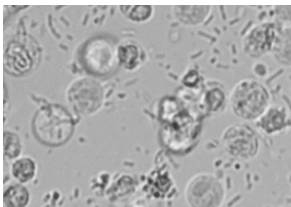
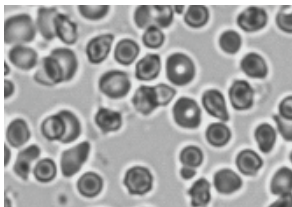
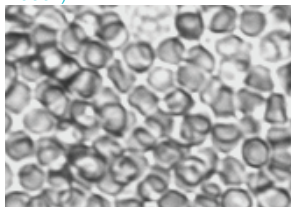
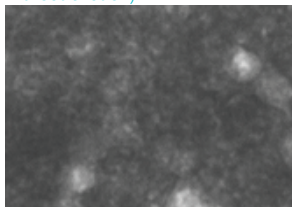
Post-analyseverdunningen

Wanneer een "vol" monster wordt uitgevoerd op de SediVue Dx-analyzer, kunnen uw semi-kwantitatieve resultaten worden onderdrukt en wordt u gevraagd een verdunning te overwegen. Wanneer dit gebeurt, is een beeldbeoordeling essentieel om de juiste volgende stappen te bepalen.

- Als de beelden klinisch inzicht geven, kan een eenvoudige aantekening op het patiëntendossier worden aangebracht en kunt u mogelijk zonder verdunning verder gaan.¹
- Als de beelden geen klinisch inzicht geven, zal het verdunnen van het urinemonster helpen om de elementen uit elkaar te spreiden voor een nauwkeurigere analyse. De verdunningsverhouding zal variëren afhankelijk van de ernst van de volheid van het monster. Volg de onderstaande richtlijnen om te bepalen of een verdunning na de analyse nuttig kan zijn.

Bieden de afbeeldingen klinische inzichten?

Als u wordt gevraagd een verdunning te overwegen, maar u kunt klinisch inzicht krijgen in de beelden, dan is verdunning niet nodig.²

Yes	No		
<p>Image provides clinical insight (bacteriuria and pyuria evident)</p>  <p>No dilution required</p>	<p>Slightly dense—some background (obvious hematuria; bacteria may be hidden)</p>  <p>Consider dilution: 1 part urine and 1 part saline³ (1:2)</p>	<p>Moderately dense—little background (obvious hematuria; other formed elements may be hidden)</p>  <p>Dilute: 1 part urine and 4 parts saline⁴ (1:5)</p>	<p>Extremely dense—no background (overlapping cells make it impossible to discern elements without dilution)</p>  <p>Dilute: 1 part urine and 9 parts saline⁴ (1:10)</p>

Minimal crowding

Extreme crowding

¹ Verdunningsmeldingen kunnen ook het gevolg zijn van overmatige luchtballen en/of vezels van vuile optica.

² Alleen de eerste run voor elk monstertype voor dezelfde patiënt in een periode van 24 uur wordt gefactureerd. Meerdere runs van dezelfde patiënt die een of meer verdunningen bevatten en geen semi-kwantitatieve resultaten opleveren, worden niet gefactureerd.

³ Het kan nuttig zijn om bacteriën te bevestigen met een aan de lucht gedroogd, gekleurd preparaat ("dry prep"), in plaats van een verdunning.

⁴ Het verdunnen van een urinemonster kan de pH en de osmolaliteit van het monster beïnvloeden en tot veranderingen leiden in het cellulaire voorkomen en in de aanwezigheid van kristallen.

Een monster verdunnen

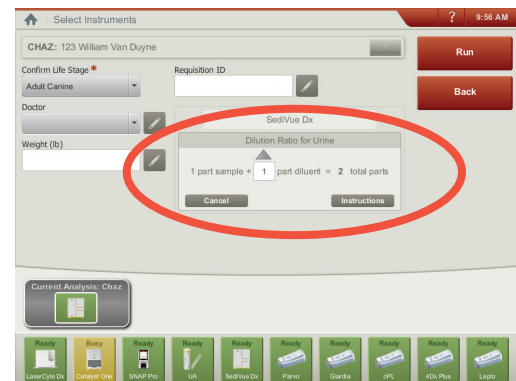
1. Start de monsteranalyse op het IDEXX VetLab Station.
OF

Als de analyse van de patiënt al één keer is uitgevoerd, selecteert u de patiënt uit de lijst met interne testresultaten, tikt u op **Test toevoegen**, en tikt u vervolgens op het SediVue Dx-pictogram.

2. Tik op **Verdunn. uitv.**
3. Gebruik de pijltjes omhoog/omlaag om de gewenste verdunningsfactor te specificeren (totale onderdelen).
4. Tik **Uitvoeren** of **Resultaten bijwerken**.
5. Doseer in een reageerbuis 165 µl van het goed gemengde urinemonster. Voeg de geselecteerde delen van 0,9% normale zoutoplossing toe en keer het monster 10 keer om om te mengen.
6. **BELANGRIJK:** Aspireer 165 µl uit het onderste derde deel van het verdunde monster en injecteer het dan onmiddellijk in de vulopening van de cartridge.
7. Druk op de **Start**-knop op de analyzer. De resultaten worden aangepast met de verdunningsfactor en er wordt opgemerkt dat het monster verdund was.

Als de verdunning geen semi-kwantitatieve resultaten oplevert, herhaalt u het proces met een hogere verdunningsfactor.

Opmerking: Het verdunnen van een urinemonster kan de pH en de osmolaliteit van het monster beïnvloeden en tot veranderingen leiden in het cellulaire voorkomen en in de aanwezigheid van kristallen.



Voer de verdunningsinformatie in het midden van het scherm Instrumenten selecteren in.

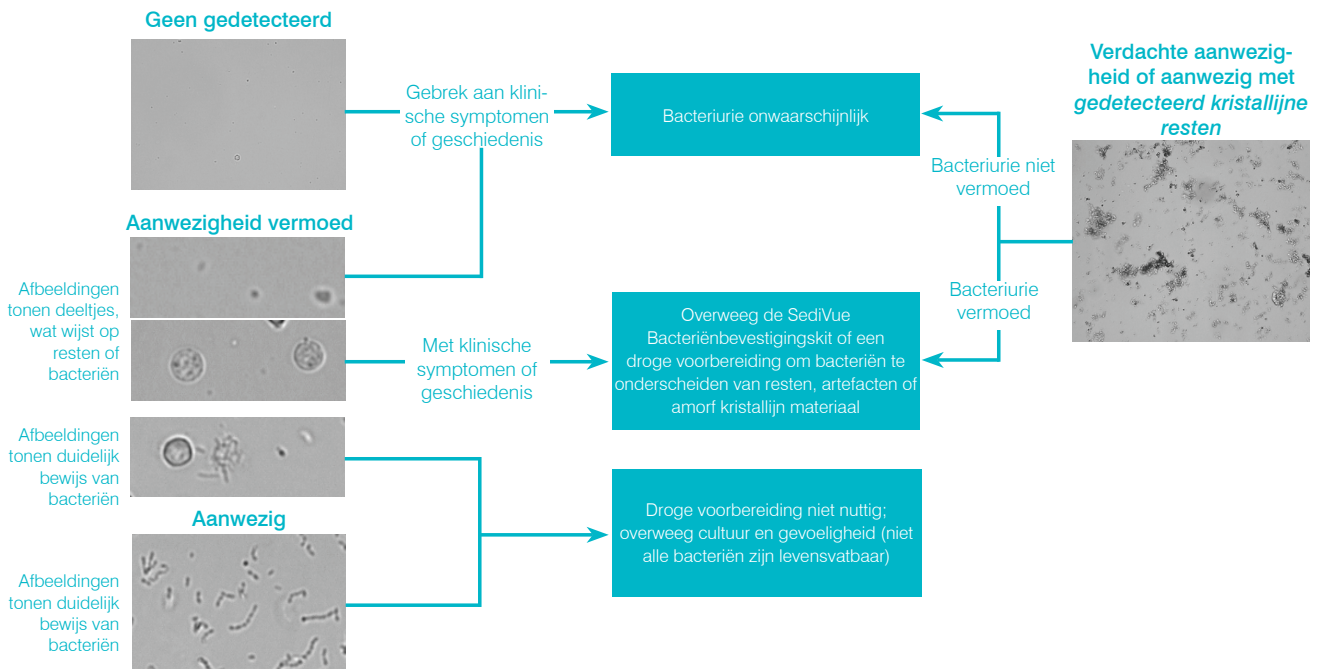
Onscherp

Wanneer het bericht *Bekijk afbeeldingen om resultaten te bevestigen* verschijnt, kan het convolutionele neurale netwerk de kwaliteit van de focus in de afbeeldingen niet verifiëren. Dit kan gebeuren wanneer het monster niet genoeg sediment heeft om de kwaliteit van de focus te bevestigen of als de afbeeldingen onscherp zijn. Als dit bericht verschijnt in meerdere opeenvolgende monsters met aanwezig sediment, moet het optische venster mogelijk worden gereinigd.

Bacteriën

Bacterieresultaten worden gerapporteerd als Geen gedetecteerd, Verdachte aanwezigheid of Aanwezig. Bacteriën kunnen moeilijk te onderscheiden zijn van amorfe en kristallijne resten. Wanneer het resultaat van de bacterie "verdachte aanwezigheid" is, geeft het rapport aan dat verdere differentiatie wordt aanbevolen met het volgende voorbeeldbericht: *Bevestig bacteriën met een van de volgende: beeldbeoordeling, SediVue Bacteriënbevestigingskit, aan de lucht gedroogd, gekleurd cytologisch preparaat ('dry prep') of urinekweek. We raden ten eerste aan om te beginnen met een visuele beoordeling van de afbeeldingen. Als de aan- of afwezigheid van bacteriën kan worden bevestigd door visuele beoordeling, ga dan verder en overweeg een opmerking toe te voegen aan het patiëntendossier.*

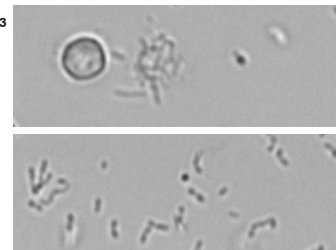
In gevallen waarin afbeeldingen geen duidelijk bewijs van bacteriurie vertonen, kan het nodig zijn om aanvullende bevestigende stappen uit te voeren om bacteriën te onderscheiden van resten of kristallijn materiaal. Bovendien, wanneer kristallijne resten wordt gedetecteerd, verschijnt een bericht *Kristallijne resten gedetecteerd*, wat aangeeft dat u meer moet letten op het resultaat van bacteriën, aangezien resten de resultaten van bacteriën kunnen verwarren.



Hier zijn enkele belangrijke dingen om te onthouden als het gaat om bacteriurie:

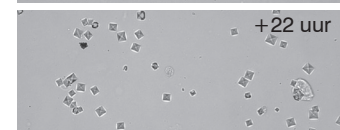
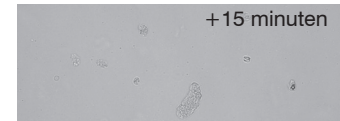
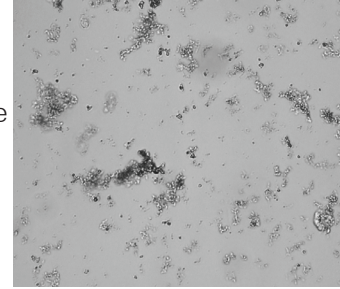
Staafvormige bacteriën treden 2x vaker op dan coccoïde bacteriën³

- Bacteriën kunnen aanwezig zijn - zelfs in aanzienlijke aantallen - met of zonder witte bloedcellen (WBC's).⁴
- De meeste urineweginfecties zijn het gevolg van opstijgende bacteriën van rectale of fecale besmetting of van het distale urogenitale kanaal.⁵
- 14% van de honden zal tijdens hun leven een urineweginfectie ervaren.⁶



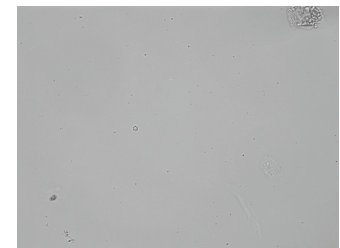
Veel dingen lijken op kleine puntjes

- Zelfs universitaire laboranten hebben moeite om bacteriën visueel te identificeren. Het is de belangrijkste reden dat slechts 40% van de positieve monsters die met handmatige microscopie zijn onderzocht, door kweek wordt bevestigd.¹
- Lipidedruppeltjes, amorf kristallen, celresten of artefacten kunnen worden aangezien voor coccoïde bacteriën.²
- Wanneer een staafvormige bacterie rechtop staat en loodrecht op het brandpuntsvlak staat, kan deze verschijnen als een coccus.
- Vertrouw niet op Brownse beweging om bacteriën te identificeren, want alle kleine deeltjes hebben het. *Proteus mirabilis* is het enige veel voorkomende pathogeen van urineweginfecties dat beweeglijk is.



Hoe verser, hoe beter

- Bacteriepopulaties kunnen zich elke 20 minuten verdubbelen.⁷
- Urine is geen ideale habitat voor bacteriën. Na verloop van tijd kunnen bacteriën sterven of worden gefagocyteerd door de WBC's, waardoor een positief monster negatief lijkt tegen de tijd dat het het referentielaboratorium bereikt.



Bacteriën (geen gedetecteerd)

Bacteriën zijn niet gedetecteerd of er zijn niet genoeg herkenbare kenmerken om ze als dusdanig te classificeren. Als de visuele beoordeling van de beelden negatief is en de patiënt geen klinische symptomen of voorgeschiedenis heeft, is bacteriurie onwaarschijnlijk en is er geen verdere actie nodig.

Bacteriën (Aanwezigheid vermoed)

Wanneer het bericht *Bevestig bacteriën met een van de volgende: beeldbeoordeling, SediVue Bacteriënbevestigingskit, aan de lucht gedroogd, gekleurd cytologisch preparaat ('dry prep') of urinekweek* verschijnt, kunnen er bacteriën aanwezig zijn in het monster. De afbeeldingen moeten worden geanalyseerd om te bepalen of er voldoende bewijs is van bacteriurie door structuren van uniforme omvang te identificeren of als de kleine structuren in de vorm van kettingen of doubletten zijn. Als de aan- of afwezigheid van bacteriën niet visueel kan worden bevestigd op de afbeeldingen, raden we aan om de SediVue Bacteriënbevestigingskit te gebruiken. Andere te overwegen opties zijn een aan de lucht gedroogd, gekleurde cytologische coupe en/of een urinekweek.



Referenties

1. Swenson CL, Boisvert AM, Gibbons-Burgener SN, Kruger JM. Evaluation of modified Wright-staining of urine sediment as a method for accurate detection of bacteriuria in dogs. *JAVMA*. 2004;224(8):1282-1289.
2. Swenson CL, Boisvert AM, Gibbons-Burgener SN, Kruger JM. Evaluation of modified Wright-staining of dried urinary sediment as a method for accurate detection of bacteriuria in cats. *Vet Clin Pathol*. 2011;40(2):256-264.
3. Reference laboratory data, n = 412,000 samples, canine and feline only. Gegevens beschikbaar bij IDEXX Laboratories, Inc. Westbrook, Maine, VS.
4. Rizzi TE, Valenciano A, Bowles M, et al. *Atlas of Canine and Feline Urinalysis*. Ames, IA: Wiley-Blackwell; 2017:157-158.
5. IDEXX Laboratories, Inc. Diagnostic update, April 2017: Diagnosis and management of bacterial urinary tract infections in dogs and cats. <https://www.idexx.com/files/urinalysis-dx-update-april-17.pdf>. Gepubliceerd: april 2017. Geopend: 14 februari 2020.
6. Ling GV. Therapeutic strategies involving antimicrobial treatment of the canine urinary tract. *JAVMA*. 1984;185(10):1162-1164.
7. Haugan MS, Hertz FB, Charbon G, et al. Growth rate of *Escherichia coli* during human urinary tract infection: implications for antibiotic effect. *Antibiotics*. 2019;8(3):92. doi: 10.3390/antibiotics8030092.

De SediVue-bacteriënbevestigingskit gebruiken

De gepatenteerde reagentia in de SediVue*-bacteriënbevestigingskit zijn ontworpen om bloedcellen en kristallen die de identificatie van bacteriën verstoren, chemisch op te lossen, zodat u met meer vertrouwen de aan- of afwezigheid van bacteriën in het monster van een patiënt kunt bevestigen.

BELANGRIJK: Draag bij het hanteren van de reagentia altijd beschermingsmateriaal (PPE, personal protection equipment), zoals handschoenen, veiligheidsbril, enz., om uzelf te beschermen tegen huid- en/of oogirritatie.

1. Selecteer de patiënt uit **Interne resultaten** op het startscherm van de IDEXX VetLab* Station en tik vervolgens op **Test toev.**
2. Tik op het **SediVue Dx**-pictogram.
3. Tik op **Bacteriën bevestigen**.
4. Tik op **Result. bijvoegen**.
5. Zuig met behulp van de SediVue*-pipet en een nieuwe pipetpunt 165 μ l goed gemengde urine op en breng deze over in een nieuw monsterbuisje (meegeleverd in de kit).

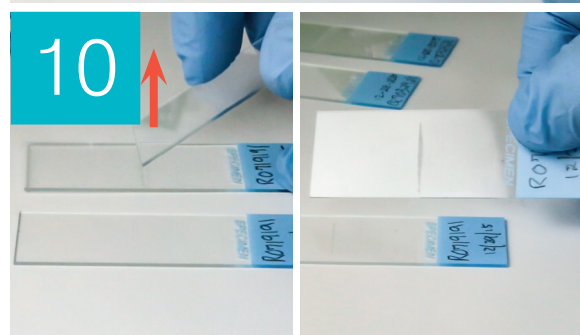
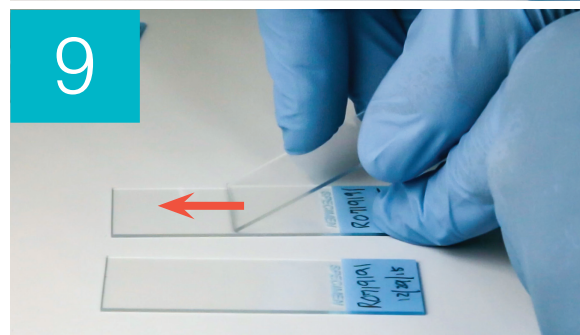
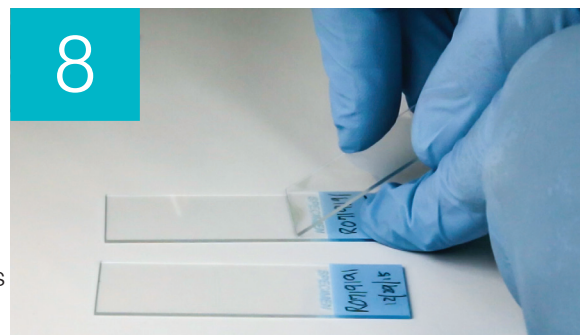
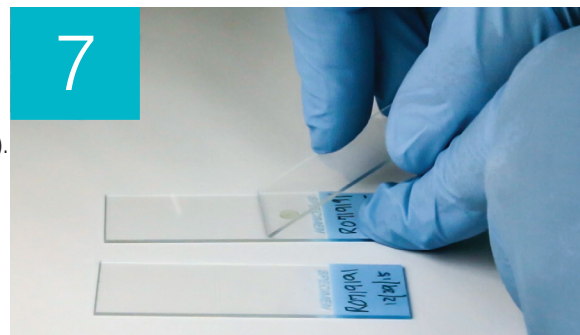
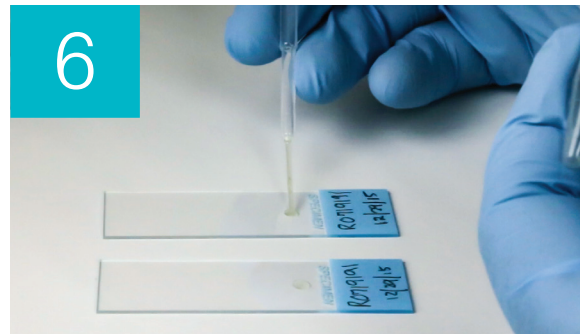
Opmerking: Gebruik ongecentrifugeerde urine binnen 2 uur na afname voor de beste resultaten.

6. Gebruik 1 druppel reagens 1 (rood) in hetzelfde reageerbuisje.
7. Bevestig een dop op het buisje en keer het 5 keer om om te mengen.
8. Gebruik 1 druppel reagens 2 (blauw) in hetzelfde reageerbuisje.
9. Bevestig een dop op het buisje en keer het 5 keer om om te mengen.
10. Zuig 165 μ l van het bereide monster op en injecteer het in een patroon in het pipetteervenster op de SediVue Dx*-Urinesediment Analyzer.
11. Druk op de **Start**-knop vooraan op de analyzer.
12. Interpreteer de resultaten:
 - Resultaten voor coccoïde bacteriën en staafvormige bacteriën worden gerapporteerd als "Geen gedetecteerd" of "Aanwezig".
 - **BELANGRIJK: In zeldzame gevallen, wanneer het monster te vol is met cellen, sperma, epitheelcellen of resten, kan het moeilijk zijn om de elementen voldoende op te lossen om bacteriën duidelijk te identificeren. Als dit gebeurt, worden de resultaten onderdrukt en verschijnt het volgende bericht op het rapport: *De SediVue-bacteriënbevestigingskit loste niet genoeg niet-bacterieel sediment en/of resten op.* Als u dit bericht ontvangt, voert u een van de volgende handelingen uit:**
 - **Bekijk de afbeeldingen opnieuw om te bepalen of verdere actie nodig is.**
 - **Luchtgedroogde, gekleurde cytologische bereiding ('dry prep').**
 - **Voer een urinecultuur uit.**

Een droge voorbereiding ('dry prep') uitvoeren

Het uitvoeren van een droge voorbereiding is een uiterst kosteneffectieve manier om de aan- of afwezigheid van bacteriën te bevestigen, om onderscheid te maken tussen coccoïde en korte staafvormige bacteriën, en voor het karakteriseren van verschillende celementen in het urinemonster.

1. Label uw slides op de juiste manier.
2. Vul een centrifugebuis met goed gemengde, verse urine uit de bodem van het monsterbuisje.
3. Centrifugeer het monster (en een balansbuisje) op de instelling **Urine** (of 400 g).
Opmerking: Als uw centrifuge geen Urine-instelling heeft, raadpleeg dan de gebruikershandleiding voor de centrifugatie-instellingen en -tijden.
4. Na centrifugeren moet een geconcentreerde pellet van gevormde elementen zichtbaar zijn op de bodem van het busje. Zuig het supernatant voorzichtig op tot op de pellet, waarbij een extreem kleine hoeveelheid urine achterblijft waarin de pellet kan worden geresuspendeerd.
Opmerking: Als het monster extreem hypocellulair is, kan het erg moeilijk zijn om de pellet te zien.
5. Veeg met uw vinger meerdere keren lichtjes over de onderkant van de bus om de gevormde elementen voorzichtig opnieuw op te lossen.
6. Gebruik een nieuwe pipet om een druppel monster op een glasplaatje te doseren, vergelijkbaar met het maken van een bloedfilm.
7. Plaats een schoon glazen dekglasje op uw gelabelde objectglasje, op ongeveer 30°–40°, vóór de druppel urine.
8. Schuif het dekglasje terug in de druppel, zodat het materiaal zich langs de rand van het dekglasje kan verspreiden.
9. Beweeg het dekglasje naar het einde van het objectglasje en houd de twee in contact met elkaar.
10. Stop in het midden van het glasje abrupt met het verspreiden van het urinemonster en til het dekglasje recht omhoog om een lijn materiaal te vormen.
11. Droog grondig aan de lucht en kleur het objectglasje vervolgens met uw gebruikelijke hematologie-/cytologiekleuring (bijv. Diff-Quik*).



Opmerking: Als er heel weinig sediment in het monster zit, is het acceptabel om het objectglasje met warmte te fixeren, maar alleen wanneer de aanwezigheid van bacteriën wordt beoordeeld.

12. Bekijk microscopisch.

Bacteriën (aanwezig)

Wanneer het bericht *Overweeg urinecultuur en gevoeligheid* verschijnt, zijn er bacteriën in het monster aanwezig. Wanneer dit gebeurt, overweeg dan een kweek om te bevestigen dat de bacteriën levensvatbaar zijn en om aanvullend bewijs van bacteriurie te leveren.



Wanneer urineonderzoek en cultuurresultaten niet overeenkomen

Als de SediVue Dx-analyzer meldt dat een monster positief is voor bacteriën en het cultuurresultaat van het laboratorium negatief is, is het mogelijk dat beide correct zijn. Zelfs wanneer de beste praktijken worden gevolgd, kan er een discrepantie tussen de microscopische evaluatie en de cultuurresultaten optreden.

Resultaten van "geen groei" op cultuur wanneer bacteriën in het urinesediment worden gezien, kunnen om de volgende redenen optreden:

- Bacteriën kunnen microscopisch zijn gevisualiseerd, maar kunnen dood zijn (niet-levensvatbaar), vooral als het dier momenteel antibiotica gebruikt of eerder of recentelijk met antibiotica is behandeld op het moment van monsternamen. Andere factoren die de groei van bacteriën in cultuur kunnen remmen of voorkomen, zijn onder meer:
 - Blootstelling van het monster aan extreme temperaturen:
 - Extremen van urine-pH (≤ 4 of ≥ 9).
 - Remming door witte bloedcellen (in urine met een "te talrijk om te tellen" aantal witte bloedcellen).
- De organismen die met microscopie werden geïdentificeerd, zouden kristallijne of amorfe resten in de urine kunnen zijn die ten onrechte als bacteriën werden geïdentificeerd, pseudobacteriën genaamd (vooral bij ongekleurd urinesedimentonderzoek).
- Willekeurige beweging van kleine colloïdale deeltjes, bekend als Brownsche beweging, kan ten onrechte lijken op coccoïde-bacteriën (vooral bij ongekleurd urinesedimentonderzoek).
- In zeldzame gevallen kunnen anaerobe bacteriën worden gevisualiseerd bij urineonderzoek, maar niet worden gekweekt in aerobe culturen.
- Als het urinemonster in de kliniek is gekleurd voorafgaand aan handmatig microscopisch onderzoek, is de vlek mogelijk gecontamineerd met bacteriën. Kleuringen moeten regelmatig worden vervangen.
- Positieve resultaten op een cultuur waarbij bacteriën niet worden geïdentificeerd tijdens de urinesedimentanalyse kunnen optreden omdat:
 - Bacteriële kolonietellingen zijn te laag om te worden gevisualiseerd op sedimentanalyse (bijvoorbeeld in zeer verdunde urine, na onvolledige of onsuccesvolle antibioticatherapie of in het geval van gelokaliseerde pyelonefritis)
 - In situaties waarin de klinische geschiedenis wijst op een urineweginfectie of een actief urinesediment aanwezig is, moet urinecultuur worden overwogen, zelfs als er geen bacteriurie is bij het urineonderzoek.

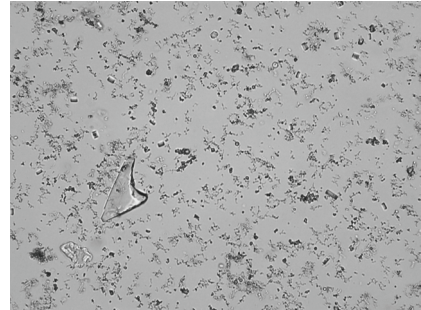
Kristallen

Kristallen kunnen in verschillende vormen, maten en presentaties voorkomen. Urine-pH, soortelijk gewicht, monstervoorbereiding en behandeling, en medicijnen kunnen allemaal een rol spelen bij kristalvorming. Het volgende voorbeeldbericht is bedoeld om verder klinisch inzicht te geven in de aanwezigheid van kristallijne resten.

Kristallijne resten gedetecteerd.

Kristallijne resten kunnen in sommige monsters overvloedig en variabel in grootte en presentatie zijn. Vanwege de achtergrondichtheid kan de aanwezigheid van grote hoeveelheden kristallijne resten de identificatie van andere gevormde elementen in het monster beïnvloeden.

De boodschap *Kristallijne resten gedetecteerd* wordt weergegeven wanneer kristallijne resten zijn gedetecteerd door het algoritme. Het neurale netwerk algoritme is getraind om kristallijne resten uit te sluiten van de categorie niet-geclassificeerde kristallen (CRY). Wanneer dit bericht aanwezig is, worden gebruikers hiervan op de hoogte gebracht, zodat ze het bacterieresultaat beter kunnen waarnemen, aangezien zeer kleine restdeeltjes op bacteriën kunnen lijken.



Verhouding Urine-eiwit:creatinine (UPC)

Wanneer het bericht *Overweeg evaluatie van urine-eiwit: creatinineverhouding* verschijnt, geven de chemische resultaten in de urine de aanwezigheid van eiwit aan. Een UPC-verhouding kan worden gebruikt om eiwitverlies in de urine te kwantificeren, aangezien dit niet wordt beïnvloed door het urinevolume of de urineconcentratie. Het is opgenomen in de IRIS-richtlijnen voor stadiëring en behandeling van chronische nierziekte (CKD) als een belangrijk monitoringinstrument in alle stadia. Na urineonderzoek met sedimentonderzoek dient een UPC te worden uitgevoerd. Het wordt niet aanbevolen voor gebruik als er een "actief sediment" is, omdat ontstekingsaandoeningen in de urinewegen het eiwit verhogen en het nut van de verhouding tenietdoen.

Wat als er actief sediment is?

Wanneer actief sediment wordt gedetecteerd, verschijnt het bericht *Proteinurie opnieuw evalueren na resolutie van actief sediment*.

Los eerst de infectie op. Zodra het sediment inactief wordt, kunt u overwegen een UPC uit te voeren om het eiwitverlies te kwantificeren.

Resultaten openen

Testresultaten weergeven en afdrukken

De resultaten van de analyzer worden automatisch teruggestuurd naar het IDEXX VetLab* Station en vastgelegd in het dossier van de betreffende patiënt. Het verslag van de diagnostische resultaten is een uitgebreid rapport van alle testresultaten die in een laboratoriumverzoek voor die patiënt op een specifieke dag zijn gespecificeerd.

Patiënttestresultaten kunnen automatisch worden afgedrukt telkens wanneer een set resultaten wordt getoond, of u kunt de resultaten indien nodig handmatig afdrukken.

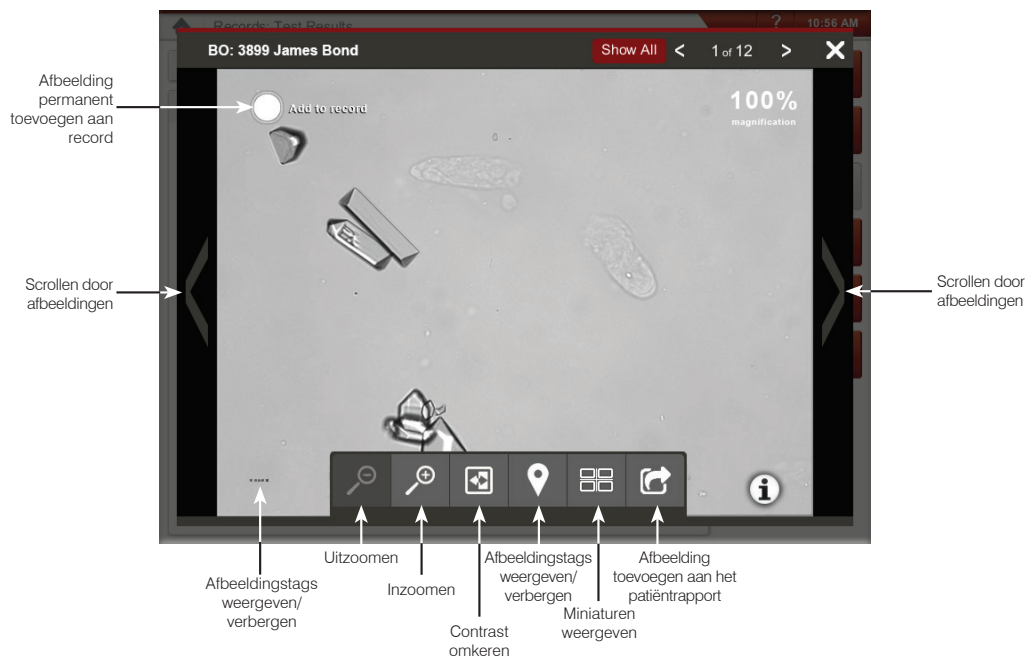
Zie de *Bedieningshandleiding van het IDEXX VetLab Station* voor meer informatie over het bekijken en afdrukken van testresultaten.

Afbeeldingen controleren en selecteren

Standaard worden de eerste drie afbeeldingen weergegeven naast de resultaten in de records: Het scherm Testresultaten. U kunt de functie Afbeeldingen bekijken gebruiken om maximaal drie extra afbeeldingen toe te voegen, de vergroting van een afbeelding te wijzigen en afbeeldingstags weer te geven naast geïdentificeerd sediment.

Opmerking: De functie Afbeeldingen bekijken geeft 12 van de 70 afbeeldingen weer die tijdens de analyse zijn vastgelegd. Als er extra afbeeldingen nodig zijn om de resultaten te bevestigen, tikt u op **Alles weergeven** om de resterende 58 afbeeldingen te bekijken.

1. Op het SediVue Dx-tabblad van de records: Het scherm Testresultaten, tik op **Afbeeldingen weergeven**.
2. Tik op de afbeelding die u wilt weergeven. Dan kunt u:



BELANGRIJK: Afbeeldingstags worden weergegeven bij resultaten die boven de drempelwaarde voor "niet gedetecteerd" liggen en worden niet weergegeven voor resultaten met bacteriën.

3. Om te selecteren welke afbeeldingen permanent moeten worden bewaard en weergegeven naast de resultaten in de records: Het scherm Testresultaten:
 - Tik in de volledige schermweergave op **Toevoegen aan record** bovenaan links op de afbeelding.
 - Tik in de miniatuurweergave op de cirkel bovenaan links op de afbeelding.
4. Als u een andere afbeelding wilt weergeven, selecteert u deze op het scherm. Tik anders op de X in de rechterbovenhoek van het scherm om terug te keren naar de Records: Het scherm Testresultaten.

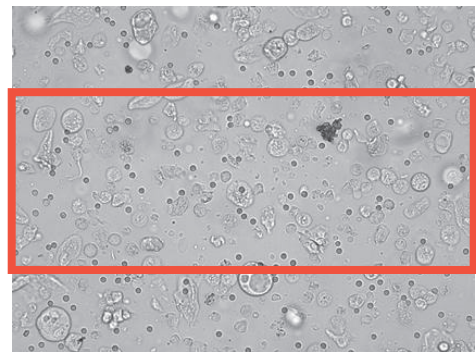
Tip: U kunt ook op een van de drie afbeeldingen op de Records tikken: Het scherm Testresultaten om een grotere versie van die afbeelding te bekijken.

Opmerkingen toevoegen aan de resultaten



1. Op het SediVue Dx-tabblad van de records: Het scherm Testresultaten, tik op **Afbeeldingen weergeven**.
2. Voer in het gebied Opmerkingen de opmerkingen in die u wilt weergeven in het gedeelte Opmerkingen over de records: Scherm Testresultaten en op het patiëntrapport (bijv. *aanwezigheid van bacteriën bevestigd door beeldbeoordeling*).
3. Tik op **Opslaan**.

Afbeeldingen afdrukken op het patiëntrapport

Standaard wordt het middengedeelte van de afbeelding met de hoogste prioriteit automatisch afgedrukt als er sediment in het monster wordt aangetroffen. U kunt deze instelling overschrijven of handmatig een afbeelding toevoegen aan het afgedrukte rapport van de patiënt en aan de PDF die naar uw compatibele praktijkbeheersysteem wordt verzonden.



Een afbeelding aan het patiëntrapport toevoegen:

1. Op het SediVue Dx-tabblad van de records: Het scherm Testresultaten, tik op **Afbeeldingen weergeven**.
2. Tik op de afbeelding die u wilt bekijken en gebruik vervolgens de afbeeldingswerkbalk onder aan het scherm om de vergroting te regelen, het contrast aan te passen, afbeeldingstags weer te geven of te verbergen, en meer.
3. Zodra de afbeelding in het rapport wordt weergegeven zoals u wilt, tikt u op .
4. Sleep het bijsnijdvak naar het interessegebied.
5. Tik op  om het patiëntrapport met de meegeleverde afbeelding te genereren en een pdf-versie van het rapport naar uw compatibele praktijkbeheerssoftware te sturen.
6. Om de viewer te sluiten, tikt u op  in de werkbalk onder aan het scherm of tikt u op de X-knop in de rechterbovenhoek om de functie Afbeeldingen bekijken af te sluiten.

De standaard afdrukvoorkeuren aanpassen:

1. Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station.
2. Tik op **Instellingen**.
3. Als u de SediVue Dx-afbeelding met de hoogste prioriteit op het afgedrukte rapport wilt opnemen, schakelt u in het groepsvak Afbeelding afdrukken op rapport het selectievakje **SediVue Dx-afbeelding automatisch in rapport opnemen** in. Als u alleen een afbeelding wilt opnemen als sediment aanwezig is, schakelt u het selectievakje **Alleen als sediment aanwezig is** in.

OF

Als u geen SediVue Dx-afbeelding op het afgedrukte rapport wilt opnemen, schakelt u het selectievakje **SediVue Dx-afbeelding automatisch in rapport opnemen** uit.

Kwaliteitscontrole

Overzicht

Het doel van kwaliteitscontrole is om de integriteit van uw resultaten te verifiëren en om te controleren of uw analyzer optimaal functioneert. We raden u aan één keer per maand een kwaliteitscontrole uit te voeren.

Kwaliteitscontrole uitvoeren

Opmerking: Bewaar SediVue* QC in de koelkast tot de vervaldatum of tot 30 dagen bij kamertemperatuur. NIET invriezen. Als de injectieflacon per ongeluk bevroren, besmet of aangetast is, gooi deze dan weg en bel de technische ondersteuning van IDEXX om opnieuw te bestellen.

1. Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station.
2. Tik op **Kwaliteitscontrole**.
3. Als de QC-partij die u gebruikt in de lijst staat, selecteert u deze en tikt u op **QC analyseren**.
OF
4. Volg deze stappen als de QC-partij die u gebruikt, NIET wordt vermeld:
 - a. Tik op **QC-partij toevoegen**.
 - b. Scan of voer de L2- en L1-streepjescodes in die zich op de QC-bijsluiter bevinden.
 - c. Tik op **Volgende**.
 - d. Selecteer het lotnummer dat u hebt toegevoegd.
 - e. Tik op **QC analyseren**.
5. Keer het QC-flesje 10 keer rustig om te zorgen dat de cellen die op de bodem van het flesje zijn neergedaald, volledig zijn opgelost.
6. Zuig met de SediVue-pipet 165 μ l IDEXX SediVue* QC-vloeistof op en injecteer deze vervolgens in een patroon in het pipetteervenster.
7. Druk op **Start** op de analyzer.
8. Herhaal de bovenstaande stappen voor het tegenovergestelde QC-flacon (als u eerst L1 hebt uitgevoerd, voer dan L2 als tweede uit - of omgekeerd).
9. Controleer of de resultaten binnen het doelbereik vallen en of de afbeeldingen scherp en in focus zijn.

Onderhoud

Upgraden van de software

Als er nieuwe functies en functionaliteiten aan de SediVue Dx*-analyzer worden toegevoegd, ontvangt u software-upgrades van IDEXX. Deze upgrades worden automatisch naar uw IDEXX VetLab*-station gestuurd via uw SmartService* Solutions-verbinding. U ontvangt een bericht in het berichtencentrum van het IDEXX VetLab-station wanneer er een upgrade beschikbaar is.

De afvalbak legen (zoals nodig)

Het wordt aanbevolen om de afvalbak te legen wanneer er een nieuwe cartridgehuls in de analyzer wordt geladen.

Om de afvalbak te legen, trekt u eraan om deze uit de analyzer te verwijderen, gooit u de inhoud weg en plaatst u hem terug in de analyzer.

Opmerking: Verwijder de afvalbak niet terwijl een analyse aan de gang is, omdat hierdoor de analyse wordt geannuleerd en de cartridge en het monster worden weggegooid.



De analyzer opnieuw opstarten (wekelijks)

IDEXX raadt u aan de analyzer wekelijks opnieuw op te starten. Voor meer efficiëntie kunt u overwegen de analyzer opnieuw op te starten op hetzelfde moment dat u uw wekelijkse herstart van het IDEXX VetLab Station uitvoert.

1. Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station.
2. Tik op **SediVue uitschakelen**.
3. Bevestig dat u de analyzer opnieuw wilt starten.

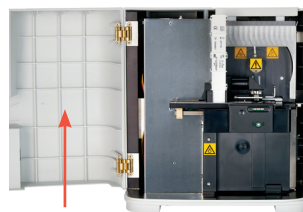
De analyzer schoonmaken

Om de optimale prestatie van uw SediVue Dx*-Urinesediment Analyzer te garanderen, wordt aanbevolen dat u de interne onderdelen van de analyzer maandelijks reinigt. Als een cartridge te vol of niet goed gevuld is, is reiniging ook nodig om te voorkomen dat het overtollige monster de bewegende delen van de analyzer verontreinigt. Door een schone analyzer te behouden, worden fouten in de "cartridgebeweging" verminderd en worden de prestaties van de analyzer gemaximaliseerd.

Opmerking: U hebt alcoholdoekjes en optische tissues nodig bij het uitvoeren van routinematig en preventief onderhoud. Moet u meer bestellen? Bestel ze gratis op order.idexx.com.

Welk model SediVue Dx hebt u?

Er zijn twee zeer vergelijkbare modellen van de SediVue Dx-analyzer en het proces voor het reinigen van hun interne componenten (zie volgende pagina's) kan enigszins variëren. Het grootste visuele verschil tussen de twee modellen is hun analyzerdeur: de deur van het ene model heeft de volledige grootte van de voorkant van de analyzer en de andere is ongeveer half zo groot als de voorkant van de analyzer. Zorg ervoor dat u de juiste stappen voor uw model volgt.



Volledige deur



Halve deur

Opmerking: Open de deur van de analyzer niet als een analyse bezig is, omdat de analyse dan geannuleerd wordt en het monster en de cartridge weggedaan.

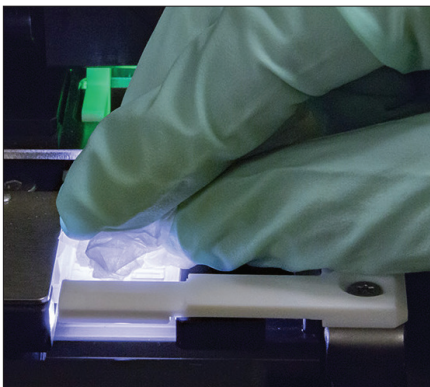
BELANGRIJK: Gebruik geen van de volgende producten nabij de analyzer: organische oplosmiddelen, reinigingsproducten met ammoniak, inktmarkers, spuitbussen met vluchtige vloeistoffen, insecticiden, desinfectiemiddelen, poetsmiddelen of luchtverfrissers.

Reinigen nadat een cartridge te vol of niet goed gevuld was

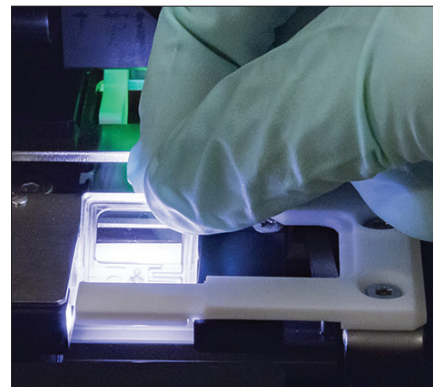
Als een cartridge te vol of niet goed gevuld is, is reiniging nodig om te voorkomen dat het overtollige monster de bewegende delen van de analyzer verontreinigt. Door een schone analyzer te behouden, worden fouten in de "cartridgebeweging" verminderd en worden de prestaties van de analyzer gemaximaliseerd.

Druk voor de beste resultaten niet op de Start-knop als u merkt dat de patroon niet goed is gevuld, **omdat hierdoor urine in de interne onderdelen van de analyzer wordt gebracht**. Volg in plaats daarvan de onderstaande instructies.

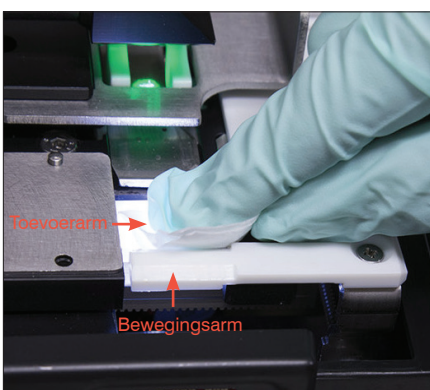
Opmerking: Hebt u de Start-knop al ingedrukt? Gebruik de instructies op de volgende pagina om de interne onderdelen van de analyzer te reinigen.



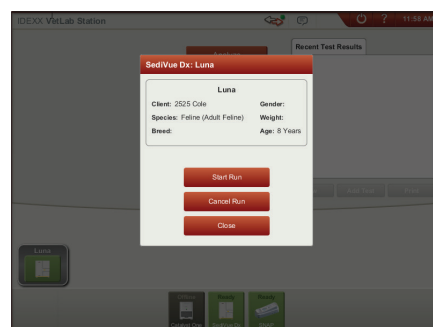
1. Open de deur van de analyzer. Gebruik vervolgens met gehandschoende handen een optisch doekje om de urine bovenop de cartridge te absorberen.



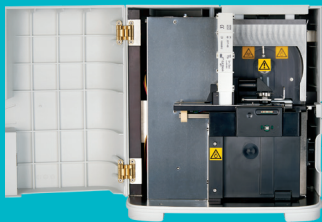
2. Verwijder de cartridge en gooi deze weg.



3. Gebruik een nieuw alcoholdoekje om de invoerarm (afgiftegebied) schoon te maken, inclusief de voorkant van de verplaatsingsarm. Droog de componenten vervolgens af met een optisch doekje.



4. Sluit de klep van de analyzer. Zodra het SediVue Dx-pictogram de groene status "klaar" heeft, tikt u op het patiëntpictogram op het startscherm van het IDEXX VetLab* Station en tikt u op **Analyse starten**. Een nieuwe cartridge wordt in het pipetteervenster geplaatst.



Heeft de deur van uw analyzer de volledige grootte van de voorkant van de analyzer?

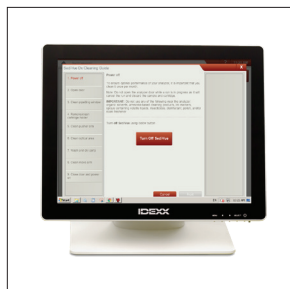
Gebruik in dat geval de instructies op deze pagina om de interne onderdelen van uw analyzer te reinigen (maandelijks of vaker, indien nodig).

Als de deur van uw analyzer ongeveer half zo groot is als de voorkant van de analyzer, gebruik dan de instructies op de volgende pagina.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat u deze specifieke hulpmiddelen gebruikt, zoals vermeld in de volgende stappen.

Benodigde hulpmiddelen:

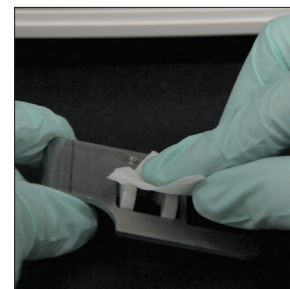
- 1 paar poedervrije latex- of nitrilhandschoenen
- 9 droge optische doekjes
- 1 vochtig optisch doekje (vochtig gemaakt met warm water)
- 3 gespoelde alcoholdoekjes (gespoeld in warm water en drooggeperst)
- 3 alcoholdoekjes (niet gespoeld)
- Papieren handdoeken



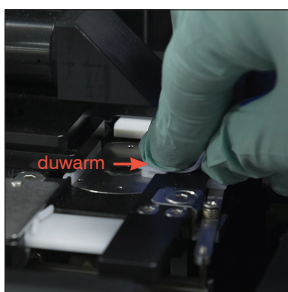
1. Tik op het SediVue Dx-instellingen scherm op **Reinigen** en tik vervolgens op **SediVue uitschakelen**.



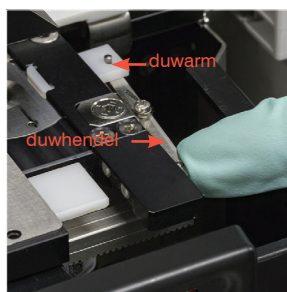
2. Open de deur van de analyzer en reinig de bovenkant en onderkant van het pipetteervenster met een vochtig optisch doekje. Droog vervolgens met een nieuw, droog optisch doekje.



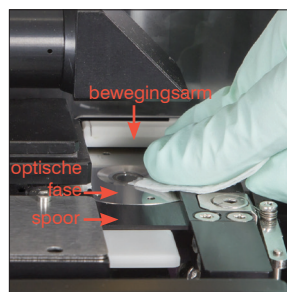
3. Verwijder de cartridgehouder, reinig deze met een alcoholdoekje, maak droog met een nieuw, droog optisch doekje en leg deze terzijde.



4. Reinig de linkerkant van de duwarm 5 keer met een nieuw gespoeld alcoholdoekje (zorg ervoor dat de rechterraand van het spoor grondig wordt schoongemaakt) en droog deze vervolgens af met een nieuw, droog optisch doekje.



5. Duw de duwhendel naar links en herhaal stap 4 aan de rechterkant van de duwarm met een nieuw gespoeld alcoholdoekje.

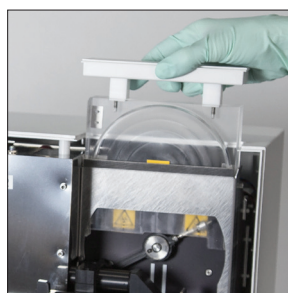


6a. Reinig de optische fase en het spoor herhaaldelijk met een nieuw alcoholdoekje om alle vuil te verwijderen. Droog vervolgens met een nieuw, droog optisch doekje.

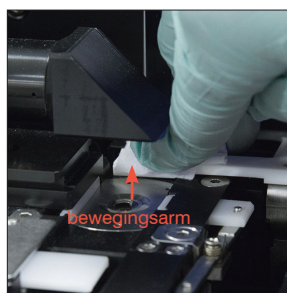


6b. Reinig het optische venster met een nieuw (ongespoeld) alcoholdoekje met een cirkelvormige beweging (3-4 keer) en droog het vervolgens in een cirkelvormige beweging met een nieuw, droog optisch doekje.

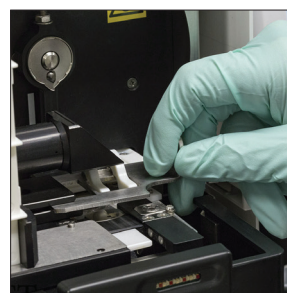
BELANGRIJK: Oefen geen overmatige druk uit op het optische venster.



7. Verwijder de centrifugeaafscherming, de afvalbak en de lekbak. Reinig ze met warm water en droog ze met een papieren doekje.



8. Reinig de arm met een nieuw (ongespoeld) alcoholdoekje en maak droog met een nieuw, droog optisch doekje.



9. Plaats de afvalbak, lekbak, centrifugeschild en cartridgehouder terug op hun locaties in de analyzer.



10. Verwijder het ventilatorfilter, spoel het grondig af met warm water, dep het droog met een papieren handdoek en plaats het terug op zijn plaats in de analyzer. Tik vervolgens op het scherm Reinigingshandleiding SediVue Dx op **Gereed** om de SediVue Dx aan te zetten.



Is de deur van uw analyzer ongeveer de helft van de grootte van de voorkant van de analyzer?

Gebruik in dat geval de instructies op deze pagina om de interne onderdelen van uw analyzer te reinigen (maandelijks of vaker, indien nodig).

Als de deur van uw analyzer ongeveer zo groot is als de voorkant van de analyzer, gebruik dan de instructies links.

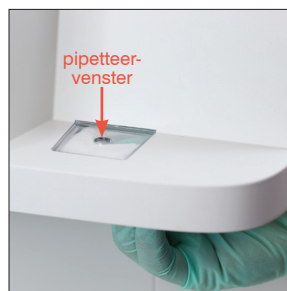
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat u deze specifieke hulpmiddelen gebruikt, zoals vermeld in de volgende stappen.

Benodigde hulpmiddelen:

- 1 paar poedervrije latex- of nitrilhandschoenen
- 6 droge optische doekjes
- 1 vochtig optisch doekje (vochtig gemaakt met warm water)
- 4 alcoholdoekjes
- Papieren handdoeken



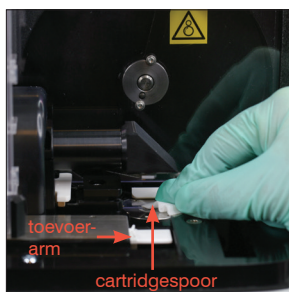
1. Tik op het SediVue Dx-instellingenschermb op **SediVue uitschakelen** en tik vervolgens op **Uitschakelen**.



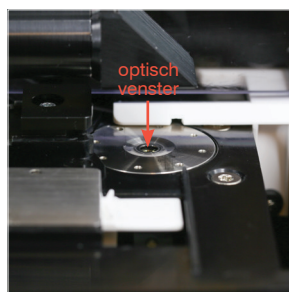
2. Open de deur van de analyzer en reinig de bovenkant en onderkant van het pipetteervenster met een vochtig optisch doekje. Droog vervolgens met een nieuw, droog optisch doekje.



3. Verwijder de cartridgehouder, reinig deze met een alcoholdoekje, maak droog met een nieuw, droog optisch doekje en leg deze terzijde.

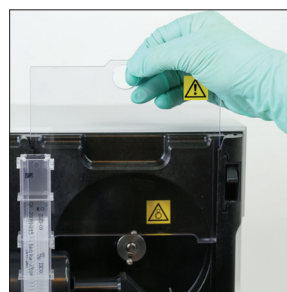


4. Reinig het spoor van de cartridge inclusief de witte toevoerarm grondig met een nieuw alcoholdoekje. Droog ze vervolgens met een nieuw, droog optisch doekje.

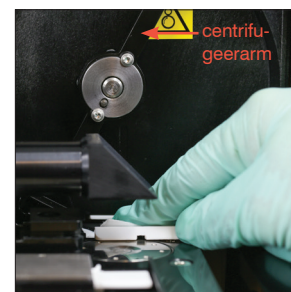


5. Reinig het optische venster met een nieuw alcoholdoekje met een cirkelvormige beweging (3-4 keer) en droog het vervolgens in een cirkelvormige beweging met een nieuw, droog optisch doekje.

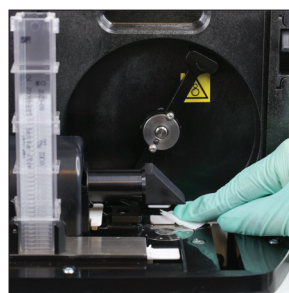
BELANGRIJK: Oefen geen overmatige druk uit op het optische venster.



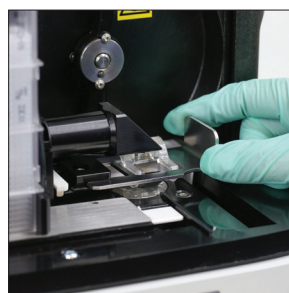
6. Verwijder het centrifugeerscherm en de afvalbak. Reinig ze met warm water en droog ze met een papieren doekje.



7. Beweeg de centrifugeerarm voorzichtig naar links om het gebied eronder te inspecteren op resten. Als het vuil is, gebruikt u een nieuw alcoholdoekje om het schoon te maken en droogt u het vervolgens af met een nieuw optisch doekje.



8. Reinig de arm met een nieuw alcoholdoekje en maak droog met een nieuw, droog optisch doekje.



9. Plaats de afvalbak, lekbak, centrifugeschild en cartridgehouder terug op hun locaties in de analyzer.



10. Verwijder het ventilatorfilter op de achterkant van de analyzer, spoel het grondig af met warm water, dep het droog met een papieren handdoek en plaats het terug op zijn plaats in de analyzer.



11. Tik op het SediVue Dx-instellingenschermb op **SediVue inschakelen** om de SediVue Dx in te schakelen.

Veelgestelde vragen over cartridges

Hoe verwijder ik een cartridgestoring?

Als u een foutmelding krijgt dat er een cartridgestoring is opgetreden, komt dit waarschijnlijk doordat het cartridgepad vuil is. Open de klep van de analyzer, verwijder de vastgelopen cartridge en volg de maandelijkse reinigingsinstructies. Als de storing de levering van resultaten beïnvloedde, voer dan opnieuw een nieuw monster en een nieuwe cartridge uit. Cartridgestoringen hebben geen impact op de kwaliteit van resultaten.

Als u de cartridge niet kunt verwijderen, schakelt u de analyzer uit om de houdkracht van de motoren te verminderen.

Mijn cartridgegeteller is fout, hoe herstel ik dit?

Als de cartridgegeteller op het SediVue Dx Instruments-scherm niet juist is, kunt u:

- Het systeem blijven gebruiken totdat de cartridges op zijn of totdat de teller op nul staat.
- De streepjescode scannen als u in eerste instantie bent vergeten de streepjescode te scannen.
- De technische ondersteuning van IDEXX bellen voor hulp.

Ik heb geprobeerd de streepjescode op een nieuwe cartridgehuls te scannen, maar deze wordt niet geaccepteerd. Wat moet ik doen?

Controleer het volgende:

- De juiste streepjescode wordt gescand (op de plastic verpakking op de hoes).
- De CAPSlock-toets is **uit**geschakeld op het schermtoetsenbord.
- De ingevoerde streepjescode komt overeen met de streepjescode op de huls.

Als de streepjescode nog steeds niet wordt geaccepteerd, gooit u de huls met de slechte streepjescode weg en probeert u een nieuwe cartridgehuls. Als het probleem zich blijft voordoen, of als u de voorraad moet aanpassen, belt u de technische ondersteuning van IDEXX.

Mijn IDEXX VetLab Station zegt dat ik cartridges over heb, maar de huls is leeg. Wat moet ik doen?

Installeer een nieuwe cartridgehuls om de teller te resetten. Cartridges worden gratis verzonden, dus weggegooide cartridges leiden niet tot inkomstenderving.

Mijn IDEXX VetLab Station zegt dat ik cartridges over heb, maar de huls heeft nog cartridges. Wat moet ik doen?

Installeer een nieuwe huls om de teller te resetten. Cartridges worden gratis verzonden, dus weggegooide cartridges leiden niet tot inkomstenderving.

Veelgestelde vragen over de SediVue-bacteriënbevestigingskit

Wanneer moet ik de SediVue-bacteriënbevestigingskit gebruiken?

U moet de kit gebruiken in volgende gevallen:

- U krijgt een bacterieresultaat van "Verdachte aanwezigheid" en de bijbehorende afbeeldingen geven geen sluitend bewijs over de aan- of afwezigheid van bacteriën.
- U krijgt een bacterieresultaat dat niet overeenkomt met de bijbehorende afbeeldingen en/of uw verwachtingen.

Hoe helpt de bacteriënbevestigingskit om mijn bacterieresultaten te verduidelijken?

De reagentia in de kit lossen kristallijn en cellulair materiaal op, waardoor de afwezigheid of aanwezigheid van bacteriën beter zichtbaar is.

Hoe interpreteer ik mijn resultaten die ik heb verkregen na gebruik van de bacteriebevestigingskit?

Uw resultaten rapporteren staafvormige en coccoïde bacteriën als "Geen gedetecteerd" of "Aanwezig". Zorg er zoals altijd voor dat u de bijbehorende afbeeldingen samen met de resultaten gebruikt om de best geïnformeerde beslissing te nemen.

Ik kreeg een bericht waarin stond dat de kit niet genoeg niet-bacterieel sediment oploste. Wat moet ik doen?

Dit bericht geeft aan dat er een overvloed aan elementen in het monster was die niet volledig oplossen; daarom zijn de afbeeldingen niet duidelijk genoeg om met vertrouwen de af- of aanwezigheid van bacteriën te identificeren. Voer een van de volgende handelingen uit om dit op te lossen:

- Bekijk de afbeeldingen om te bepalen of verdere actie nodig is.
- Voer een luchtgedroogde, gekleurde cytologische bereiding ('dry prep') uit.
- Voer een urinecultuur uit.

Waarom moet ik beschermingsmateriaal dragen wanneer ik de kit gebruik?

De reagentia van de bacteriebevestigingskit kunnen huid- en oogirritatie veroorzaken. We raden aan dat u beschermingsmateriaal draagt als voorzorgsmaatregel.

Waarom zie ik nog steeds cellen en/of ander materiaal in mijn afbeeldingen nadat ik de bacteriënbevestigingskit heb uitgevoerd?

Hoewel het mogelijk is om enkele resterende elementen te zien (zoals epitheelcellen, die niet zo goed oplossen als andere of kristallijn, cellulair of amorf materiaal), zullen de resultaten en/of afbeeldingen in de meeste gevallen niet worden beïnvloed. Als deze elementen de kwaliteit van de resultaten en/of afbeeldingen verstoren, voer dan een van de volgende handelingen uit:

- Voer een luchtgedroogde, gekleurde cytologische bereiding ('dry prep') uit.
- Voer een urinecultuur uit.

Als dit probleem zich blijft voordoen, bevestigt u dat u de stappen volgt zoals beschreven in de handleiding van de kit - het toevoegen van de reagentia in de verkeerde volgorde, of helemaal niet, heeft invloed op de resultaten.

Kan ik de bacteriënbevestigingskit gebruiken zonder een eerste patiëntrun?

U kunt de bacteriënbevestigingskit uitvoeren zonder een eerste SediVue Dx-patiëntrun; u wordt echter gefactureerd; belangrijke elementen kunnen in het monster oplossen en alleen bacterieresultaten worden gerapporteerd.

Worden er kosten in rekening gebracht voor het gebruik van de bacteriënbevestigingskit?

U wordt niet gefactureerd voor het uitvoeren van de bacteriënbevestigingskit zolang deze wordt uitgevoerd als onderdeel van een volledige urinesedimentanalyse.

Waarom lossen bacteriën niet op met de reagentia van de bacteriënbevestigingskit?

Bacteriën hebben een buitenste laag die penetratie door de reagentia voorkomt, waardoor hun integriteit behouden blijft.

Hoe bestel ik nog een bacteriënbevestigingskit?

Er wordt een nieuwe kit naar u verzonden, via automatische aanvulling, op basis van uw gebruik en de vervaldatum van de kit. Als u vooraf moet bestellen, belt u uw IDEXX Inside Sales-vertegenwoordiger.

Welke soorten worden ondersteund voor gebruik met de bacteriënbevestigingskit?

De bacteriënbevestigingskit is bedoeld voor gebruik met urine van honden en katten.

Veelgestelde vragen over afbeeldingen

Waarom hebben al mijn afbeeldingen dezelfde plek/vlek?

Als u krassen of vlekken ziet die zich op elk beeld herhalen, heeft zich waarschijnlijk wat stof of vuil verzameld in de optische fase.

De optische fase reinigen:

1. Schakel de analyzer uit.
2. Open de deur van de analyzer.
3. Verwijder de cartridgehouder en reinig deze met een door IDEXX ondersteund alcoholdoekje.
4. Reinig de optische fase met een nieuw door IDEXX ondersteund alcoholdoekje en beweeg vervolgens langs het pad van het spoor om alle vuil te verwijderen.

BELANGRIJK: De optische fase mag alleen worden schoongemaakt met nieuwe, door IDEXX ondersteund alcoholdoekjes en optische doekjes.

5. Droog de in stappen 3-4 gereinigde onderdelen af met een droog optisch doekje.
6. Sluit de klep van de analyzer en schakel deze in.

Waarom hebben sommige van mijn afbeeldingen een plek/vlek?

Vlekken en oneffenheden kunnen worden veroorzaakt door luchtballen in uw monster. Zorg ervoor dat u de juiste monstervoorbereidingsprotocollen volgt (zie "Monsters voorbereiden" op pagina 9 voor meer informatie) en verwerk het monster vervolgens opnieuw. Als het probleem aanhoudt na meerdere runs met nieuwe monsters, neem dan contact op met de technische ondersteuning van IDEXX.

Waarom zijn mijn afbeeldingen onscherp?

Afbeeldingen kunnen onscherp lijken als er significante lipiden in het monster zijn of als de microscoop vuil is. Als dit bij slechts één monster voorkomt, heeft dit waarschijnlijk te maken met lipiden. Neem contact op met de technische ondersteuning van IDEXX voor hulp als dit zich voordoet bij veel monsters.

Veelgestelde vragen over probleemoplossing

Wat moet ik doen als ik een waarschuwing krijg?

Wanneer de analyzer een probleem ondervindt, verschijnt er een waarschuwingsbericht rechtsboven in de titelbalk van het IDEXX VetLab* Station, knippert de LED op het voorpaneel van de SediVue Dx*-analyzer rood en het SediVue Dx-pictogram op het IDEXX VetLab Station-startscherm wordt weergegeven met een waarschuwingsstatus.

Voer een van de volgende handelingen uit om op een waarschuwing te reageren:

- Druk op het **SediVue Dx**-pictogram op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station.
- Tik op het waarschuwingsbericht in de titelbalk om het waarschuwingsbericht weer te geven. Volg de instructies in het waarschuwingsbericht.

Hoe annuleer ik een run die al wordt uitgevoerd?

Om een run die al bezig is te annuleren, tikt u op het **SediVue Dx**-pictogram op het startscherm van het IDEXX VetLab Station en tikt u vervolgens op **Run annuleren**.

Wat moet ik doen als ik herhaalde berichten krijg over het opnieuw uitvoeren van een monster omdat het complex is of lipideninterferentie heeft?

Dit bericht wordt gegenereerd wanneer een aanzienlijk aantal afbeeldingen complex is of lipide-interferentie heeft (wat de focus van de afbeeldingen kan beïnvloeden). In de meeste gevallen zal het probleem worden opgelost door het monster te verdunnen. Als u deze waarschuwing herhaaldelijk krijgt, zelfs na verdunning van het monster, kan het zijn dat de analyzer moet worden gereinigd. Reinig de analyzer volgens de stappen op pagina 20. Neem contact op met technische ondersteuning van IDEXX als het probleem aanhoudt.

Wat moet ik doen als ik mijn voorraad cartridges, pipetpunten of kwaliteitscontrolestof moet aanpassen (bijvoorbeeld door verlies, beschadiging of probleemoplossing)?

Neem contact op met de technische ondersteuning van IDEXX om voorraadaanpassingen door te voeren.

Wat moet ik doen als ik meerdere foutmeldingen krijg van de duwarm?

Dit is over het algemeen te wijten aan een vuil cartridgepad. Verwijder vastgelopen cartridges en reinig ze volgens de maandelijkse reinigingsinstructies.

Veelgestelde vragen over kwaliteitscontrole

Wat moet ik doen als mijn kwaliteitscontrolesresultaten buiten bereik zijn?

Als uw kwaliteitscontrolesresultaten buiten bereik zijn:

- Controleer of de QC-materialen up-to-date zijn.
- Bevestig dat u de kwaliteitscontrolematerialen correct hebt opgeslagen.
- Controleer de afbeeldingen om te verzekeren dat ze scherp zijn.

Als het probleem aanhoudt, mengt u de materialen voor kwaliteitscontrole opnieuw en voert u de analyse opnieuw uit. Als dit het probleem nog niet oplost, neemt u contact op met technische ondersteuning van IDEXX.

Wat moet ik doen als ik mijn kwaliteitscontrole per ongeluk heb bevroren?

Gooi het materiaal voor kwaliteitscontrole weg en bel IDEXX om meer te bestellen.

Wat moet ik doen als mijn kwaliteitscontrole er uitziet alsof er contaminatie is?

Verontreinigd materiaal voor kwaliteitscontrole zal troebel lijken en kan vast materiaal bevatten dat niet oplost wanneer het wordt gemengd. Gooi het materiaal voor kwaliteitscontrole weg en bel IDEXX om meer te bestellen.

Wat gebeurt er als ik mijn kwaliteitscontrole per ongeluk buiten de koelkast heb laten liggen?

Het SediVue-materiaal voor kwaliteitscontrole is 30 dagen houdbaar bij kamertemperatuur. Als het materiaal er helder uitziet, plaats het dan terug in de koelkast. Gooi bij verontreiniging het materiaal voor kwaliteitscontrole weg en bel IDEXX om meer te bestellen.

Veelgestelde vragen over pay-per-run en automatische aanvulling

Hoe werkt pay-per-run?

De eerste run voor elke patiënt die resultaten en/of afbeeldingen levert, wordt aan het einde van de maand gefactureerd, nadat u klanten al voor de service hebt gefactureerd. Op deze manier kunt u vooraf gemaakte voorraadkosten elimineren en de risico's van voorraadbeheer tot een minimum beperken.

Hoe werkt automatische aanvulling?

Alleen voor Noord-Amerika – uw maandelijkse verbruik wordt gecontroleerd via uw SmartService Solutions-verbinding, zodat u benodigdheden ontvangt wanneer uw voorraad bijna op is.

De installatieplaats voorbereiden

- Zoek voor het uitpakken een geschikte ruimte voor de analyzer. Controleer de afmetingen van de analyzer en combineer deze met de benodigde werkruimte voor monsterbehandeling om aan de vereisten te voldoen.
- De analyzer mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Buiten direct zonlicht houden. Intens licht kan interfereren met de optische sensoren.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte achter de analyzer is voor het eenvoudig aansluiten en loskoppelen van de stroom, voor de randapparatuur en voor een goede ventilatie van de analyzer. De aanbevolen veiligheidsafstand is 10 centimeter.
- Zorg ervoor dat u de analyzer op een stevige, vlakke ondergrond plaatst en bedient in een omgeving met een redelijk constante temperatuur en vochtigheid. Gebruik de analyzer niet bij temperaturen onder 15°C of boven 40°C, of buiten het relatieve vochtigheidsniveau van 20%-80% (niet-condenserend) bij 30°C). Stel de analyzer niet bloot aan sterk licht.
- Gebruik de analyzer niet in de buurt van bronnen van intense elektromagnetische straling (zoals niet-afgeschermd bronnen met opzettelijke radiofrequentie (RF)). De analyzer is gecertificeerd om te voldoen aan de vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) van EN 61326-1:2007 en EN 61326-2-6:2007.
- Stel en gebruik de analyzer niet in een omgeving met trillingsbronnen, aangezien deze trillingen de resultaten kunnen beïnvloeden en/of instrumentstoringen kunnen veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het instrument voor gebruik kan acclimatiseren tot kamertemperatuur.

De SediVue Dx-analyzer installeren

De SediVue Dx*-analyzer werkt samen met het IDEXX VetLab*-station.

1. Kies een optimale locatie voor het instrument voordat u de analyzer uitpakt. De analyzer moet worden geplaatst op een vlak oppervlak in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van voor de hand liggende warmtebronnen, direct zonlicht, koude, vochtigheid of trillingen.

BELANGRIJK: Zorg voor een goede ventilatie. De koelopeningen van de analyzer bevinden zich aan de achterkant.

2. Sluit de analyzer aan op een genummerde poort van de router met een (meegeleverde) ethernetkabel.

Opmerking: Raadpleeg de installatie-instructies die bij uw router zijn geleverd voor meer informatie over het aansluiten van uw analyzer op de router.

3. Schakel de SediVue Dx-analyzer in Zodra het **SediVue Dx**-pictogram wordt weergegeven op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station, zijn uw verbindingen voltooid.

Opmerking: Als het SediVue Dx-pictogram niet binnen 3 minuten op het beginscherm van het IDEXX VetLab-station verschijnt, neem dan contact op met de technische ondersteuning van IDEXX voor hulp.

Technische specificaties

Monstervolume: 165 μ l

Databasecapaciteit: tot 1.000 monsters

Interfaces: Ethernet

Afmetingen

Breedte: 12,6 inch (320 mm)

Diepte: 12,6 inch (320 mm)

Hoogte: 13,2 inch (336 mm)

Gewicht: 10 kg (22 pond)

Voedingsvereisten

Invoer: 100–240 VAC

Lijnfrequentie: 50–60 Hz

Bedrijfsomstandigheden

Alleen voor gebruik binnenshuis

Omgevingstemperatuur: 15°C–40°C

Relatieve vochtigheid: 20%–80% bij 30°C, niet-condenserend

Hoogte: Tot 2.000 meter boven het zeeniveau

Veiligheidsmaatregelen

BELANGRIJK: Als de apparatuur op een andere manier wordt gebruikt dan gespecificeerd, kan de bescherming die door de apparatuur wordt geboden, worden aangetast.

De analyzer bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. NIET uit elkaar halen.

De netspanning voor de SediVue Dx wisselstroomkabel is 100–240 VAC, 50-60 Hz. Zorg ervoor dat alle apparatuur op correct geaarde stopcontacten wordt aangesloten.

Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer (wisselstroom).

Trek het netsnoer uit het stopcontact als:

- het netsnoer gerafeld of anderszins beschadigd raakt.
- het netsnoer wordt blootgesteld aan water of andere vloeistoffen.

Elektrische veiligheid

Het verwijderen van de afdekkingen van elektronische apparatuur kan elektrische schokken veroorzaken, omdat er onderdelen met hoge spanning in zitten.

Knoei niet met de elektronica in de analyzer.

Verwijder geen andere afdekking van de analyzer dan de afdekkingen die in dit document zijn gespecificeerd.

Stel de analyzer niet bloot aan regen of vocht van welke aard dan ook, om gevaar voor brand of schokken te voorkomen.

Gebruik nooit een verlengsnoer om elektrische schokken te voorkomen. Zorg ervoor dat alle stekkers en stopcontacten volledig zijn ingestoken, zodat geen delen van de stekkeruitsteeksels of bladen zichtbaar zijn.

Installatie, service en reparatie mogen alleen worden uitgevoerd door personeel dat is geautoriseerd en opgeleid door IDEXX Laboratories.

De netspanning voor de SediVue Dx wisselstroomkabel is 100–240 VAC, 50-60 Hz. Zorg ervoor dat alle apparatuur op correct geaarde stopcontacten wordt aangesloten.

Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer (wisselstroom).

Trek het netsnoer uit het stopcontact als:

- het netsnoer gerafeld of anderszins beschadigd raakt.
- het netsnoer wordt blootgesteld aan water of andere vloeistoffen.

Onderhoud van de analyzer

Gebruik poedervrije latex- of nitrilhandschoenen bij het bedienen of reinigen van de analyzer.

Houd de analyzer uit de buurt van warmtebronnen of vlammen.

BESCHERM uw apparatuur tegen vochtige omstandigheden, vochtig weer of gemorste vloeistoffen.

Zorg ervoor dat u geen water of andere vloeistoffen op de unit morst.

Gebruik GEEN oplosmiddelen, inktmarkers, sprays met vluchtige vloeistoffen of polijstmiddel op de analyzer, aangezien dit de behuizing kan beschadigen.

Reinig alleen met milde zeep en een licht vochtige doek en alleen als de analyzer niet in gebruik is.

Voorzorgsmaatregelen voor biologisch gevaar

Alle componenten van de analyzer kunnen in contact komen met urine en zijn daarom mogelijke bronnen van infectie. Urinemonsters moeten worden behandeld op bioveiligheidsniveau 2.

Zorg ervoor dat u geschikte beschermende uitrusting draagt, inclusief maar niet beperkt tot oogbescherming met zijschermen, vloeistofbestendige laboratoriumjas en goedgekeurde laboratoriumhandschoenen.



Operatorkwalificatie





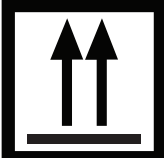

Operators moeten een gedegen kennis hebben van de relevante richtlijnen en normen, evenals de informatie en procedures in deze gebruikershandleiding.

Volg goede laboratoriumpraktijken, vooral bij het werken met biologisch gevaarlijk materiaal.



Beschrijving van internationale symbolen

Internationale symbolen worden vaak gebruikt op verpakkingen om een beeld te geven van specifieke informatie met betrekking tot het product (zoals vervaldatum, temperatuurbependingen, batchnummer, enz.). IDEXX Laboratories heeft het gebruik van internationale symbolen op onze analyzers, productdozen, labels, bijsluiters en handleidingen overgenomen om onze gebruikers gemakkelijk leesbare informatie te bieden.

Symbol	Beschrijving	Symbol	Beschrijving
	Te gebruiken tot A utiliser avant Verwendbar bis Usare entro Usar antes de 使用期限		Temperatuurbepending Température limite Zulässiger Temperaturbereich Temperatura limite Limitación de temperatura 保存温度 (下限)
	Batchcode (Lot) Code de lot (Lot) Chargenbezeichnung (Partie) Codice del lotto (partita) Código de lote (Lote) ロット番号		Bovengrens van temperatuur Limite supérieure de température Temperaturobergrenze Limite superiore di temperatura Limite superior de temperatura 保存温度 (上限)
	Serienummer Numéro de série Seriennummer Numero di serie Número de serie シリアル番号		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing Consulter la notice d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten Consultare le istruzioni per l'uso Consultar las instrucciones de uso 取扱説明書をご参照ください。
	Bestelnummer Numéro catalogue Bestellnummer Numero di catalogo Número de catálogo 製品番号		Buiten het bereik van zonlicht houden Conserver à l'abri de la lumière Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen Mantener alejado de la luz solar Tenere lontano dalla luce diretta del sole 遮光してください。
	Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap Représentant agréé pour la C.E.E. Autorisierte EG-Vertretung Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea Representante autorizado en la Comunidad Europea EC内の正規販売代理店		WEEE-richtlijn 2002/96/EG Directive 2002/96/CE (DEEE) WEEE-Richtlinie 2002/96/EG Directiva 2002/96/CE RAEE Direttiva RAEE 2002/96/CE 廃電気電子機器指令 (WEEE Directive 2002/96/EC)
	Fabrikant Fabricant Hersteller Ditta produttrice Fabricante 製造元		Biologische risico's Risques biologiques Biogefährlich Rischi biologici Riesgos biológicos 生物学的リスク
	Opgelet, raadpleeg de meegeleverde documenten Attention, consulter les documents joints Achtung, Begleitdokumente beachten Attenzione, consultare la documentazione allegata Precaución, consultar la documentación adjunta 注意、添付文書をご参照ください。		Niet hergebruiken Usage unique Nicht wiederverwenden No reutilizar Non riutilizzare 再利用しないでください。

Symbol	Beschrijving	Symbol	Beschrijving
	Opgelet, heet oppervlak Attention, surface très chaude Precaución, superficie caliente Vorsicht, heiße Oberfläche Attenzione, superficie rovente 高温注意		Apparaat is gevoelig voor elektrostatiche lading Appareil sensible aux charges électrostatiques Dispositivo sensible a descargas electrostáticas Gerät ist sensibel auf elektrostatische Ladung Dispositivo sensible alle scariche elettrostatiche 静電気の影響を受ける装置
	Droog houden Conserver dans un endroit sec Mantener seco Vor Nässe schützen Tenere al riparo dall'umidità 濡らさないこと。		Fragiel Fragile Frágil Zerbrechlich Fragiel 取扱注意
	Bovenkant Haut Este lado hacia arriba Diese Seite nach oben Alto この面を上にする。		Productiedatum Date de production Fecha de producción Herstelldatum Data di produzione 製造年月日:

Andere symbolen

Symbol	Beschrijving
	Ethernet/netwerksymbool
	Knijppunt

Contactgegevens van de technische ondersteuning van IDEXX

IDEXX-handelsvertegenwoordiger: _____

Telefoon/voicemail: _____

Verenigde Staten: 1-800-248-2483

Australië: 1300 44 33 99

Oostenrijk: 43 (0)1 206 092 729

België: 32 (0)27 00 64 38

Brazilië: 0800-777-7027

Canada: 1-800-248-2483

China (PRC): 400-678-6682

Tsjechische Republiek: 420-239018034

Denemarken: 45 (0) 43 31 04 39

Finland: 358 (0)9 7252 2253

Frankrijk: 33 (0) 810 433 999

Duitsland: 49 (0)69 153 253 290

Ierland: 353 (0)1 562 1211

Italië: 39 02 87 10 36 76

Japan: 0120-71-4921

Latijns-Amerika: tecnico-latam@idexx.com

Luxemburg: 352 (0)34 20 80 87 22

Nederland: 31 (0)70 700 7033

Nieuw-Zeeland: 0800 83 85 22

Noorwegen: 47 24 05 51 10

Polen: 48 22 853 40 01

Rusland: 7-4999-511-255

Singapore: 65 6807-6277

Slowakije: 421-268622417

Zuid-Korea: 080 7979 133

Spanje: 34 932 672 660 of 34 916 376 317

Zweden: 46 (0)8 5198 9566

Zwitserland: 41 (0)44 511 22 37

Taiwan: 0800 291 018

Verenigd Koninkrijk: 44 (0)20 3788 7508

